

Le JOURNAL

DE SAINT-GERMAIN

BIMENSUEL - NUMÉRO 805 - VENDREDI 8 AVRIL 2022

 **Michel Montoro**
Immobilier

Pour mieux vous accueillir, l'agence s'embellit



Le spécialiste de l'immobilier
À Saint-Germain-en-Laye
et ses environs
www.cabinet-montoro.fr

1 Place André Malraux - 78100 Saint-Germain-en-Laye  
Tél : 01 30 87 57 57



 **COLDWELL BANKER**
PARIS WEST RESIDENTIAL

UNE AGENCE IMMOBILIÈRE
INTERNATIONALE,
DEPUIS 7 ANS À VOS CÔTÉS

 41, rue de Paris
Saint-Germain-en-Laye
01 84 86 08 20
pwr@coldwellbanker.fr



Collecte des déchets

Des changements dans la collecte des déchets auront lieu à partir du 2 mai. Retrouvez dans les pages centrales le nouveau calendrier de Saint-Germain (celui de Fourqueux sera publié dans notre numéro du 29 avril).

www.saintgermainenlaye.fr

Donnez
votre sang

Le 7 avril, de 15h à 20h, venez donner votre sang au
château d'Hennemont (2, rue du Fer à Cheval).

→ Les avantages du Tram T13

Yvelines

“Le Tram T13 renforce l'offre de transport dans les Yvelines”, annonce Yvelines Magazine dans son dossier de mars/avril.

“Dernière ligne droite avant la mise en service du Tram T13. Des essais grandeur nature se déroulent avec les premières rames

dans le but de vérifier l'ensemble des infrastructures avant l'ouverture de la ligne, qui reliera Saint-Cyr-L'Ecole à Saint-Germain-en-Laye, l'été prochain (...)

La rame, qui mesure 42 mètres de long, a une capacité de 250 places. “Cette liaison va renforcer l'offre de transport avec des correspondances supplémentaires vers les RER A et C sans passer par Paris”, se satisfait un usager. Son temps de

parcours, entre Saint-Cyr-L'Ecole et Saint-Germain-en-Laye est estimé à 30 minutes. Les essais seront suivis d'une “marche à blanc” sur la totalité de la ligne pendant deux mois avant sa mise en service prévue durant l'été prochain.

Le coût de réalisation de cette liaison est estimé à 306 M€ financés par l'Etat, la région Ile-de-France et le Département des Yvelines qui finance 92 M€”. ❖



→ Le Grand bassin de Le Nôtre va renaître

Les Echos.fr

Les Echos.fr ont relaté, dans leur édition du 18 mars, la future renaissance du Grand bassin de Le Nôtre.

“Le Grand bassin royal des jardins du château de Saint-Ger-

main-en-Laye va renaître... plus de trois siècles après la mort de son concepteur, André Le Nôtre, célèbre jardinier de Louis XIV. Un vaste bassin de 50 mètres de diamètre avec un jet d'eau de 22 mètres va en effet voir le jour dans le parterre des jardins du Domaine national de Saint-Ger-

main. Le projet, en cours de réalisation, doit être achevé à la fin de l'été 2022. Il va apporter un lustre supplémentaire à la résidence royale de Saint-Germain-en-Laye, où est né Louis XIV, et où ont notamment résidé François I^{er}, Henri IV et Louis XIII”. ❖

→ L'éducation, priorité municipale

78actu

Gros plan sur le site du château Saint-Léger dans 78actu ! “Située rue du Fer à Cheval, sur le site du Château Saint-Léger, à deux pas du Lycée International et du campus de Sciences Po, la société iXBlue, mondialement re-

connue pour la conception et la fabrication d'équipements de haute technologie destinés aux domaines de la navigation, du positionnement et de l'imagerie sous-marine, présente aujourd'hui iXCampus comme un acteur de ce nouveau quartier universitaire.

Il compte aujourd'hui 160 étudiants et espère en accueillir 1000 en 2025 (...).”

“La société iXBlue a fait revivre ce site dans l'esprit “campus”, déclare le maire Arnaud Pericard. Ici s'agrègent toutes les énergies, les intelligences collectives, au milieu de deux autres campus, le lycée international qui fait la marque de la Ville, et le campus Sciences-Po. Nous avons fait de l'éducation notre priorité municipale numéro un”. ❖

DU 21 AU 23 AVRIL AU BEL-AIR |

Un pavillon végétal temporaire place Erignac !

C'est une bonne nouvelle pour Saint-Germain-en-Laye qui montre que l'engagement de la Ville en faveur du développement durable et de l'environnement est perçu bien au-delà de ses frontières : avec 4 autres villes européennes*, la commune a été retenue pour accueillir le “Connecting Nature Roadshow 2022”, une exposition itinérante et interactive incluant un pavillon végétal temporaire et des ateliers participatifs pour imaginer des “solutions novatrices sur mesure qui amènent davantage la nature en ville”.

Les activités organisées à Saint-Germain par les partenaires européens du projet, en collaboration avec le projet Axiom Ecoquartier Bel-Air, se dérouleront place du Préfet Claude-Erignac, les 21 et 22 avril.

Ces animations s'inscrivent dans la volonté de réduire l'em-

preinte carbone par les usages et les pratiques.

QUELS ATELIERS ?

Parmi les moments à ne pas manquer, sont notamment prévus trois ateliers :

► sur l'économie “nature-based”, son organisation et son financement ;

► sur l'entrepreneuriat et les affaires “nature-based” proposés par “Connecting Nature Entreprise Platform” ;

► sur la fabrication des jardinières et la permaculture sur les balcons, tous deux proposés par la Ville dans le cadre du projet Axiom.

Pour retrouver un programme plus détaillé, rendez-vous sur www.saintgermainenlaye.fr et les réseaux de la Ville. ❖

* Chemnitz (Allemagne), Pordenone (Italie), Zurich (Suisse), et Genk (Bruxelles, Belgique).



Fenêtres
LORENOVE
www.lorenove.fr

VOTRE ESPACE CONSEIL
ACTIBAIE CONCEPT

FENÊTRES • PORTES • VOLETS

2, rue Albert Priolet • 78100 Saint-Germain-en-Laye

☎ 01 30 61 67 67

DEVIS
GRATUIT



LPO IMMOBILIER VOUS ACCUEILLE

74, rue du Maréchal Lyautey - St-Germain-en-Laye
(à 50 mètres de la Place Royale / Parking Auchan)

Tél. : 09 82 26 28 81 - contact@Lpo.immo



I INAUGURATION DES TRAVAUX DU LYCÉE INTERNATIONAL I

Les meilleures conditions de travail



Entre 2017 et 2020, trois ans de travaux ont changé le visage du Lycée international en offrant une seconde jeunesse à ce fleuron de l'enseignement dont la réputation s'étend bien au-delà de Saint-Germain. École maternelle, collège, lycée, équipements sportifs, logements de fonction, agora..., rien n'a été oublié. Financés par la Région (60%) et le Département (40%), ces travaux ont été inaugurés le 29 mars par Pierre Bédier, président du Conseil départemental, Arnaud Pericard, James Chéron, vice-président de la région Ile-de-France chargé des lycées, Charline Avenel, rectrice d'Académie, et France Bessis, proviseure du Lycée International. Ce moment important a eu lieu en présence de Marta de Cidrac, sénatrice, Natalia Pouzyreff, députée, Sylvie Habert-Dupuis, conseillère régionale et première-adjointe, Gwendoline Desforges, conseillère départementale, Daniel Level, maire de la commune déléguée de Fourqueux, du professeur d'Histoire François Boulet et des Ambassadeurs des 14 sections internationales.

"RENOMMÉE INTERNATIONALE"

Ancien élève de l'établissement, Arnaud Pericard a rappelé que "le Lycée international s'est inscrit dans ma vie de façon déterminante. Mais c'est surtout la ville de Saint Germain qu'il a marquée de son empreinte : l'histoire de sa création et les motivations originales de cet événement méritent un moment d'intérêt, car elles sont toujours aussi présentes dans la vie du Lycée International et constituent une partie importante de la personnalité de notre Ville et de ses axes de développement".

"Année après année, suite à sa création officielle par un arrêté du ministre de l'Éducation Nationale, Christian Fouchet, du 30 mars 1967, les réussites pédagogiques donnent lieu à des résultats scolaires qui classent notre Lycée parmi les meilleurs de la République. De manière moins formelle, mais tout aussi efficace, le Lycée a su acquérir, au fil de ces années, une renommée internationale importante pour notre Ville."

"UNIQUE EN FRANCE"

"Unique en France, le Lycée International reçoit des élèves

bilingues, trilingues voire quadrilingues issus de parents étrangers pour la plupart. Cette ouverture pluriculturelle, forte aujourd'hui de 14 sections internationales, 53 nationalités, voulue dès le départ par les fondateurs, est aujourd'hui une réalité quotidienne du Lycée et nous donne un exemple des bénéfices individuels et collectifs qu'elle peut apporter. Les élèves y acquièrent la capacité de s'ouvrir aux autres cultures et à les comprendre. Une majorité d'entre eux part à l'étranger faire des études post-bac. Ces élèves sont les premiers ambassadeurs de notre pays et bien sûr de Saint-Germain-en-Laye".

Le maire de Saint-Germain a aussi souligné l'importance de "la communauté parents/enfants/enseignants. Elle a une part essentielle dans la gestion et la réussite de l'institution. Très souvent, des familles internationales sont attirées par Saint-Germain-en-Laye souhaitant faire bénéficier leurs enfants de l'enseignement du Lycée. Cet apport multiculturel est devenu au fil des années un actif caractéristique de notre Ville, dont

les retombées sociologiques et économiques "ruissellent" aussi sur les communes avoisinantes de l'agglomération".

"FORMER DES CITOYENS"

"Par ailleurs, le Lycée International est bien sûr essentiel à la réussite de l'axe éducatif de notre politique municipale qui est en tête des objectifs de notre mandature.

L'innovation pédagogique du Lycée et le havre de paix que constituent ses installations rénovées, ainsi que l'écrin naturel dans lequel elles s'insèrent, créent un environnement de grande qualité pour ses élèves.

L'enseignement, l'accompagnement de nos jeunes sont des enjeux majeurs dans la construction du monde de demain. C'est la raison pour laquelle nous souhaitons renforcer notre pôle éducatif

du primaire au supérieur. Notre projet d'implantation d'un véritable campus universitaire dans ce quartier est déjà en mouvement.

Avec Sciences-Po, l'INSPE, l'École du Design déjà présents, le projet iXcampus et bientôt un pôle d'enseignement inclusif, nous sommes en train de mettre en place un écosystème qui permettra de créer des passerelles entre les élèves, les enseignants, les entreprises et les citoyens.

C'est ce monde d'ouverture qui fait notre ADN. Car au-delà de former des étudiants, nous avons la responsabilité de former des citoyens".

De son côté, Pierre Bédier a rappelé combien il est important, "dans un contexte international si lourd et si cruel, d'inaugurer les travaux de rénovation de cet établissement qui porte des valeurs d'humanisme et d'universalisme". ❖



LES TRAVAUX À LA LOUPE

Un bâtiment de 4300 m² a été construit. Étiré de part et d'autre d'un couloir éclairé par une verrière et réparti sur quatre niveaux, il abrite un parking, la demi-pension, les services administratifs, la direction, des laboratoires (biologie et physique) et les 14 sections internationales de l'établissement.

Relié à la nouvelle construction par trois passerelles et entièrement restructuré, le bâti-

ment central existant accueille les collégiens et les lycéens.

Le gymnase Philippe-Pivert (2300 m²) possède une grande salle multisports, un dojo et une salle de gymnastique.

L'ancienne maternelle a été remplacée par une construction moderne. L'école élémentaire a été réhabilitée.

Montant des travaux : environ 70 millions, financés par la Région (60%) et le Département (40%).

BODY WORKS

CLUB DE BIEN-ÊTRE
SAINT GERMAIN-EN-LAYE

Un espace haut de gamme de bien-être de 420m² + 12 profs + 30 cours par semaine. Abonnement par Carnet. Plusieurs variantes de Yoga et Pilates; Taichi et Qigong; Kungfu et Ballet enfants; Sanda (boxe et auto-défense); Ballet Fit et Belly Fit, Massage (thaï et tuina chinois).











4 bis rue Alexandre Dumas
06 80 99 32 35
www.metal-works.fr



17 ANIMAS COMICS ET DÉRIVÉS

17 BIS, RUE DES COCHES - 01 39 10 60 01
WWW.NOCTENBULLE.FR

De nombreuses chasses aux œufs sont organisées : à celle de la Ville, le 17 avril, à 10h30 à la Charmeraie (enfants scolarisés en maternelle) s'ajoutent celle du musée Maurice-Denis le 23 avril, de 12h à 16h, et celle de CAP SGL (1 euro), l'association des commerçants et artisans professionnels de Saint-Germain, à Fourqueux, le 20 avril, à 14h30. Infos et inscriptions obligatoires sur saintgermainenlaye.fr, musee-mauricedenis.fr et helloasso.com/associations/cap-sgl

ACCUEIL INTERNATIONAL : SAINT-GERMAIN OUVERTE SUR LE MONDE |



Avec près de 500 femmes de 50 nationalités différentes, reflet de l'identité multiculturelle de Saint-Germain, l'Accueil International participe au dynamisme et à la vie de la ville et des environs. Le 1^{er} avril, l'association a organisé son traditionnel cocktail annuel à l'hôtel de ville en présence d'Arnaud Pericard, de Sylvie Habert-Dupuis, première adjointe, Priscille Peugeot, adjointe, et Marc Miloutinovitch, conseiller municipal.

ALAIN DARRÉ, "BIENFAITEUR SAINT-GERMANOIS" |



"Un bienfaiteur de Saint-Germain, exemplaire et méritant" : voilà comment Arnaud Pericard a présenté Alain Darré lorsqu'il lui a remis la Médaille de la Ville le 1^{er} avril à l'hôtel de ville en présence de Benoît Battistelli, adjoint à la Culture, et de Jacques Berlie, maire-adjoint honoraire. "Proche des frères Vera, il a joué un rôle majeur dans la transmission de leur mémoire et le rayonnement de leur œuvre".

SAINT-GERMAIN, VILLE SOLIDAIRE |



Le 2 avril, Arnaud Pericard a reçu à l'hôtel de ville Alona Shkrum (à g.) et Lesia Vasilenko, deux députées ukrainiennes. Cette rencontre riche en symbole de générosité et de courage a eu lieu en présence de Marc Miloutinovitch, conseiller municipal, et de ceux qui ont organisé l'aide solidaire et les collectes en faveur des Ukrainiens à Saint-Germain.



Du 21 au 25 mars, à l'occasion de la Journée mondiale de lutte contre la trisomie 21, le Lions Club Saint-Germain Château s'est mobilisé pour la recherche en installant un stand de chaussettes solidaires, en partenariat avec Kindy, dans la galerie du RER et de Carrefour Chambourcy. Quelques jours plus tard, ses bénévoles étaient encore présents pour collecter des fonds au profit cette fois de l'institut Gustave Roussy et de la lutte contre le cancer.



Les 25 et 26 mars, ainsi que les 1^{er} et 2 avril, au Monoprix et devant le Crédit Lyonnais, le Rotary Club de Saint-Germain a organisé une vente de tulipes au profit de l'Ukraine via L'Arbre à Pain.



Le traditionnel tournoi de bridge organisé par l'association Actions et Rencontres a eu lieu le 26 mars à La Soucoupe au profit du Cours Charles Péguy de Sartrouville (réseau de l'association Espérance Banlieue) qui accueille les élèves du CP à la 5^{ème} avec l'objectif de donner à chaque enfant confiance en son avenir.

| SQUARES SAINTE-CATHERINE ET BASTIAT |

Mieux respirer en ville !

Saint-Germain poursuit son verdissement ! Grâce à l'acquisition de l'ensemble immobilier de la place de la Fontaine Sainte-Catherine et d'une maison qui était en vente à l'angle des rue Bastiat et Turgot, la Ville a créé deux nouveaux îlots de verdure.

C'est ainsi qu'est né le square Sainte-Catherine, inauguré le 2 avril (lire ci-dessous l'interview d'Élisabeth Guyard, maire-adjointe en charge des transports et de la mobilité et Mary-Claude Boutin, conseillère municipale déléguée à l'environnement) par Arnaud Pericard, Natalia Pouzyreff, députée, Sylvie Habert-Dupuis, première adjointe et conseillère régionale, Olivier Blond, conseiller régional, Priscille Peugnet, adjointe, et de Laure Meunier, conseillère municipale.

Le square Bastiat (lire encadré) prendra sa forme définitive au dernier trimestre de cette année.

Le Journal de Saint-Germain.- Le square Sainte-Catherine est à la fois un espace vert à part entière et le maillon d'une chaîne verte.

Élisabeth Guyard.- Il fait en effet partie d'une coulée verte ponctuée par le parc de la place Georges-Pompidou, par celui de la place Sainte-Catherine et par celui du Musée Départemental Maurice Denis.

Ce cheminement, d'environ 800 mètres, doit évidemment être sécurisé pour les piétons qui souhaitent se rendre d'un lieu à l'autre puisque ceux-ci sont situés sur deux trottoirs opposés.

Mary-Claude Boutin.- Les aménagements en ce sens sont d'ailleurs une opportunité pour le plan vélo porté par la Communauté d'Agglomération Saint Germain Boucles de Seine, puisqu'ils vont favoriser



les mobilités douces et donc ouvrir l'accessibilité de ces parcs, en particulier celui de la place Sainte-Catherine qui se trouve sur un axe très fréquenté reliant le sud de Saint-Germain-en-Laye au centre-ville où il n'y a, pour le moment, qu'un très faible flux de piétons et de cyclistes.

Le JSG.- Cette coulée verte et ce square s'inscrivent dans un corridor écologique.

Mary-Claude Boutin.- Avec la présence du square du Bois Joli, du parc de la Sous-Préfecture et du square aux Oiseaux, ce corridor permet de nombreuses connexions écologiques entre les milieux et les met en valeur. J'ajoute que Saint-Germain-en-Laye est inscrite dans le contrat "eau, trame verte et bleue, climat 2020-2024" qui l'engage dans la création d'îlots de fraîcheur et dans la désimperméabilisation des sols.

Le JSG.- Pour revenir précisément au square Sainte-Catherine, quelles ont été les contraintes pour sa création, lui qui est situé dans un environnement très vallonné ?

Élisabeth Guyard.- La topographie du site, relativement pentue, a eu les avantages de ses inconvénients et a donné lieu à une composition originale.

Nous avons conservé, autant que possible, les arbres existants, et proposé différentes strates végétales qui varient les ambiances au fil des saisons.

De plus, nous avons isolé le square des désagréments de la route en créant une lisière boisée dense et l'avons sécurisé en le clôturant. Et les places de stationnement qui existaient auparavant ont été maintenues.

Le JSG.- Afin qu'il soit accessible à tous, un cheminement pour les personnes à mobilité réduite a été installé.

Mary-Claude Boutin.- L'un des prérequis essentiels pour aménager un tel lieu et améliorer la qualité de l'espace public, est de bien comprendre les besoins et les attentes de la diversité des usagers, et plus particulièrement des personnes en situation de handicap.

Ce cheminement permet de favoriser l'émergence d'usagers de l'espace public satisfaits, sécurisés et tous égaux, de créer un lieu de promenade et de repos accessible à tous.

Le JSG.- Installé sur un espace riche d'histoire, le parc invite aussi à une découverte du patrimoine.

Élisabeth Guyard.- Le square Sainte-Catherine est aussi, pour la Ville, l'occasion de présenter au public un patrimoine bâti méconnu. Ainsi, les murs classés ont été préservés et intégrés au projet, principalement autour de la



place de la Fontaine Sainte-Catherine.

De plus, le vestige de la fontaine a été conservé et remis en valeur à l'entrée du square, agrémenté d'une sculpture [Ndlr : première réalisation du budget participatif, c'est un projet porté par le Conseil municipal junior pour proposer davantage de points d'eau potable en ville].

En plus d'un panneau explicatif sur l'usage ancestral de cette fontaine, où les habitants venaient puiser l'eau, un QR code permet d'inscrire place et fontaine dans le parcours touristique de Saint-Germain-en-Laye. ❖



BIENTÔT LE SQUARE BASTIAT



La création d'un espace vert rue Bastiat, à la frontière de la Lisière Pereire et de sa très minérale place Michel-Pericard, signe à la fois l'entrée dans ce nouveau quartier et la transition avec la forêt, le lien entre la nature et l'urbain.

Rendu possible grâce à l'acquisition par la Ville d'une maison qui était à vendre à l'angle des rue Bastiat et Turgot, ce projet est à présent en pleine concrétisation : les travaux préparatoires, le terrassement et la pose d'une prairie fleurie se dérouleront en effet à partir de la mi-avril et pour 4 semaines

avant que la phase 2, au mois de novembre, ne vienne parfaire cet espace avec la pose du mobilier urbain et la plantation d'arbres de hautes tiges, qui ont pour objectif d'améliorer la qualité de l'air, de réduire la chaleur en ville et de désimperméabiliser les sols.

L'espace accueillera également des arbustes et des plantations couvre-sols proposant des floraisons et des feuillages variés, afin que le square soit animé à chaque saison.

Lieu de déambulation et de repos, le square Bastiat s'adressera au plus grand nombre.

Le Journal de Saint-Germain
16, rue de Pontoise - BP10101
78101 Saint-Germain-en-Laye
journal@saintgermainenlaye.fr

Directeur de la publication
Arnaud Pericard
Rédacteur en chef :

Stéphane Sardella

Journaliste : Bérengère Adda

Maquettiste : Karine Pereire

Photographe : Jacques Paray

Assistante : Julie Sagot

01 30 87 20 74

Publicité : Isabelle Huart

06 70 01 67 34 / 01 30 87 22 23

Distribution :

Adrexo - 01 39 75 51 93

Impression :

Imprimeries IPS Pacy

Route de Paris

27120 Pacy-sur-Eure



Tirage : 33 500 exemplaires
ISSN : 0293-8278

AIDE À L'UKRAINE, ÉGALITÉ FEMMES/HOMMES, DÉVELOPPEMENT DURABLE |

Les principaux dossiers du Conseil municipal

Le soutien au peuple ukrainien est une urgence et le Conseil municipal du 31 mars y a répondu en votant à l'unanimité le versement d'une aide exceptionnelle de 20000 euros à la Croix-Rouge française en faveur de l'Ukraine.

Celui-ci vient en complément des collectes organisées sur le territoire de la commune nouvelle à l'initiative de la Ville, en collaboration avec les paroisses Saint Germain et Saint Léger, la paroisse Gréco-catholique de Saint-Germain-en-Laye, en lien avec les scouts ukrainiens, le jumelage de Konstancin-Jeziorna (Pologne), le Rotary club de Saint-Germain et de Konstancin, l'association l'Arbre à pain et plusieurs villes de la Communauté d'agglomération Saint Germain Boucles de Seine.

Cette aide d'urgence, destinée à apporter l'aide de la commune nouvelle, internationale et solidaire, servira au déploiement des activités humanitaires de la Croix-Rouge en Ukraine et dans les pays limitrophes.

ÉGALITÉ FEMMES/HOMMES

Dans son dernier numéro, *Le JSG* a consacré une page aux engagements de la Ville dans la promotion de l'égalité femmes/hommes.

Le Conseil municipal du 31 mars a été l'occasion d'approuver la signature de la Charte européenne pour l'égalité des femmes et des hommes dans la vie locale et d'autoriser la création de l'Observatoire qui y est lié.

La première est destinée aux collectivités locales d'Europe qui souhaitent concrétiser leur enga-

gement en faveur des droits des femmes et qui prennent publiquement position sur le principe de l'égalité des femmes et des hommes et s'engagent à mettre en œuvre, sur leur territoire, les engagements définis dans la charte.

L'Observatoire, quant à lui, sera une force de proposition au travers des recommandations et des avis qu'il rendra.

► Cette proposition a été adoptée à la majorité.

DES BORNES DE RECHARGE ÉLECTRIQUES

Conformément à une délibération du 30 juin dernier, la Ville a convenu d'adhérer par convention à un groupement de commandes piloté par le syndicat "Seine-et-Yvelines Numérique" pour la fourniture, l'installation, l'entretien et la maintenance de bornes de recharge pour véhicules électriques.

Une première borne "pilote" a été installée dans la commune déléguée de Fourqueux sur le parking de l'Espace Delanoë en

octobre 2021.

Dans le cadre de ce groupement de commandes, un marché a été passé avec Bouygues Énergies et Services jusqu'au 31 décembre 2025 pour l'exploitation des réseaux de bornes et l'interface avec l'utilisateur.

La délibération a donc porté sur la proposition de signature d'une convention confiant à cette société le recouvrement des recettes afférentes à l'utilisation des bornes de charges installées sur le territoire.

► Cette délibération a été adoptée à l'unanimité.

BIENVENUE À ALICIA CASTIGLIEGO

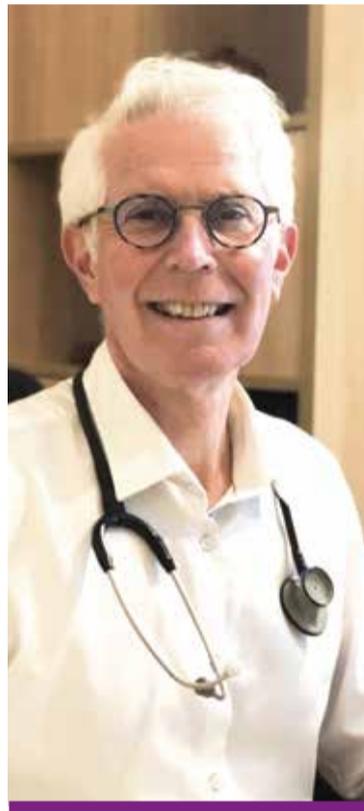
Conseiller municipal d'opposition pour le groupe "Saint-Germain Ecologique et Solidaire" et élu au sein de la Communauté d'Agglomération Saint Germain Boucles de Seine, Keyne Richard a démissionné de ses fonctions le 16 février. Il est remplacé par Alicia Castigliero au Conseil municipal, et par Jocelyn Jean-Baptiste au sein de la CASGBS. ❖



Sur le parking de l'espace Delanoë.

| SANTÉ |

Qu'est-ce que la CPTS ?



du projet "sport et santé" en impliquant les associations sportives.

Une réflexion est aussi à mener en lien avec les mairies sur la prise en charge globale de la santé des patients de plus de 75 ans, tranche d'âge surreprésentée, en particulier dans la commune nouvelle de Saint-Germain.

Le JSG.- La CPTS a récemment expérimenté une action qui est désormais inscrite dans les principes de l'accès aux soins voulu par le Ministère de la Santé.

Docteur Philippe Barthez.- En effet. Il s'agissait pour les généralistes de libérer des créneaux afin d'accompagner des urgences régulières par le 15. Concrètement, un patient dont le médecin traitant n'est pas disponible, appelle le 15. Les régulateurs du Samu évaluent alors son besoin de consultation dans les 12 ou 24h et prennent rendez-vous sur les créneaux que nous avons mis à disposition.

La réunion du Conseil Local de Santé, le 17 mars dernier à l'hôtel de ville, a notamment été l'occasion de faire le point sur l'épidémie de CoVid-19 et sur l'accueil des personnes en provenance d'Ukraine.

Ce rendez-vous a également permis de présenter le projet de santé de la Communauté Professionnelle Territoriale de Santé (CPTS), présidée par le docteur Philippe Barthez. Constituée sous forme d'association en début d'année 2021 et baptisée CPTS Seine et Forêts, elle regroupe 9 communes* et bénéficie du financement de l'Agence Régionale de Santé (ARS).

Le Journal de Saint-Germain.- Quelles sont les actions menées par les CPTS et particulièrement celle Seine et Forêts ?

Docteur Philippe Barthez.- Des actions "socles" sont à mener par toutes les CPTS en France, telle l'organisation de réponses aux besoins de soins, notamment avec l'accès à un médecin traitant.

Il faut également travailler sur une meilleure articulation entre les différents acteurs de santé et sur le maintien à domicile des personnes en situations complexes et des personnes âgées. Enfin, le développement des activités de prévention et de dépistage est indispensable.

Au niveau local, après une étude menée sur le territoire, deux actions concrètes vont être menées : l'amélioration du dépistage du cancer colorectal, car notre territoire enregistre un taux plus faible que la moyenne nationale, et le développement

Le JSG.- En quoi la CPTS diffère-t-elle du Conseil Local de Santé (CLS) ?

Docteur Philippe Barthez.- Le Conseil Local de Santé est un organe consultatif mis en place par Arnaud Pericard à Saint-Germain-en-Laye pour améliorer les échanges entre élus, professionnels et citoyens.

La CPTS Seine et Forêts a vocation à travailler avec toutes les mairies du territoire. Le but est d'améliorer notre façon de travailler entre professionnels de santé et avec les élus, pour une meilleure prise en charge du patient.

De fait, cette relation de confiance existe déjà à Saint-Germain, notamment depuis la crise du CoVid.

Le JSG.- La CPTS joue également un rôle non négligeable dans la lutte contre la désertification médicale, dont l'Île-de-France détient le triste record.

Docteur Philippe Barthez.- Nous travaillons sur l'attractivité pour les jeunes professionnels de santé, qui sont de moins en moins nombreux à choisir la région parisienne pour s'installer, d'une part du fait des loyers excessifs, d'autre part parce qu'ils sont à la recherche d'un cadre de vie plus agréable.

La CPTS Seine et Forêts va travailler sur l'attractivité de notre territoire en leur proposant un accompagnement spécifique sous la forme de parrainage. ❖

* Commune nouvelle de Saint-Germain-en-Laye, Mareil-Marly, Le Pecq, Marly-le-Roi, Le Port-Marly, L'Étang-la-Ville, Chambourcy, Aigremont et Louveciennes.

ÉTENDUES SAUVAGES

— depuis 2002 —

VIVEZ VOS RÊVES AU CŒUR DE LA NATURE

Nous concevons votre voyage sur-mesure en France et aux quatre coins du monde

Accueil du lundi au vendredi

17 bis rue Thiers
Saint-Germain-en-Laye

Tél. 01 77 37 03 10

etendues-sauvages.com

Agence JSG - 01 77 37 03 10 - 17 bis rue Thiers - 95100 Saint-Germain-en-Laye

CULTURE

Le JOURNAL

DE VOS SORTIES À SAINT-GERMAIN

Bimensuel - Vendredi 8 avril 2022 N° 805



PAVILLON ROYAL DE LA MUETTE

Une renaissance

MÉDIATHÈQUE MARC-FERRO

En hommage à un Saint-Germanoïis hors du commun

Figure intellectuelle française de premier plan, historien d'envergure internationale, insatiable chercheur animé par l'envie de transmettre, Marc Ferro nous a quittés le 21 avril dernier à 96 ans. Pour lui rendre hommage, la Ville a souhaité donner son nom à un établissement culturel de la ville, la médiathèque du Jardin des Arts, qui s'appellera désormais « Médiathèque Marc Ferro ». Cette nouvelle dénomination a été « inaugurée » le 25 mars par Arnaud Pericard en présence de Benoît Battistelli, maire-adjoint délégué à la Culture, Sylvie-Habert-Dupuis, première adjointe, Valérie Brelurus et Anne de Jacquilot, conseillères municipales.

« Cette médiathèque, qui est l'établissement culturel le plus fréquenté de la ville », a indiqué le maire de Saint-Germain, « accueille un public de tout âge, et beaucoup de jeunes notamment, qui franchiront désormais ses portes sous les auspices d'un historien, d'un humaniste, d'un passeur de mémoire. Nous associons à cet hommage son épouse, Yvonne, décédée trois mois avant son époux à 100 ans qui fut professeur de lettres classiques au collège et au lycée Debussy (aujourd'hui Jeanne d'Albret), où elle a aussi incarné l'Atelier-Théâtre pour plusieurs générations de jeunes ; ce qui lui valut la Médaille de la Ville en 1983 (récompensant les talents et la participation active à la vie culturelle de la Ville) et un Soleil d'or en 1990 ».



Marc Ferro.

UN TÉMOIN ET UN ACTEUR DU XXI^e SIÈCLE

Même si de son propre aveu, rien ne le prédestinait à une carrière d'historien, Marc Ferro a eu la passion de l'Histoire alors qu'il avait seulement 8 ans. C'est aussi très tôt qu'il a ressenti « le besoin d'en savoir plus » et de transmettre ces connaissances aux autres. Juif par sa mère, il est envoyé en 1941 en zone non-occupée,



La médiathèque Marc-Ferro a été inaugurée le 25 mars.

à Grenoble, où il prépare le certificat d'histoire-géographie. Sous la menace d'une réquisition du STO, il s'engage à 20 ans dans la Résistance, rejoignant le maquis du Vercors. Après une thèse de doctorat consacrée aux racines de la Révolution russe de 1917, il devient professeur à l'École polytechnique puis dirige le groupe de recherches « Cinéma et Histoire » à l'École des Hautes Études en Sciences Sociales. Il est nommé codirecteur de la revue des Annales par Fernand Braudel en 1970. Internationalement reconnu pour ses travaux sur le XX^e siècle, de la Grande Guerre à la décolonisation,

en passant par la révolution russe et Vichy, ainsi que pour son exploration pionnière sur l'image comme sujet d'histoire, Marc Ferro a été le présentateur d'une émission de télévision à grand succès « Histoire parallèle » sur Arte. « Décrypter, c'est passionnant. Au fil du temps, j'en ai un peu fait ma spécialité », s'amusa-t-il à rappeler. Raconter l'Histoire de façon narrative telle qu'elle est écrite dans les manuels ne suffisait pas à cet historien « critique » qui voulait tenir compte de tous les points de vue pour « servir l'analyse et non un quelconque parti. Le sens de ma recherche en histoire, c'est d'éclaircir

pour essayer de (faire) comprendre et d'éviter l'aveuglement ».

Marc Ferro est également l'auteur de nombreux ouvrages, parmi lesquels *L'Occident devant la révolution soviétique* (1980), *La vérité sur la tragédie des Romanov* (2012), *Le Choc de l'Islam* (2002), *Le Livre noir du colonialisme* (2003), *Pétain* (1987), *Cinéma et Histoire* (1977). Malgré sa santé fragile (« Je dois prendre mon temps désormais », nous avait-il confié en 2011), il avait gardé intacte sa soif de savoir. En février 2020, il avait d'ailleurs fait l'actualité une nouvelle fois en publiant un soixante-cinquième ouvrage : *L'Entrée dans la vie* (Tallandier). ■

À LA CLEF

Un grand bal latino rock swing tango

Mercredi 13 avril, à partir de 19h (au 46, rue de Mareil) : que vous soyez en couple, en solo ou en groupe, osez rejoindre le centre de la piste et venez danser, vibrer, vous amuser au son d'un

orchestre de musiciens (contrebasse, batterie, piano...), quel que soit votre niveau. Entrée libre.

ET AUSSI

► **Vendredi 15 avril, 20h** : Dagoba débarque avec un nouvel album explosif et invite une pépite moldave. Au programme ce soir : nu metal, metalcore, djent et screameuses !

► **Samedi 16 avril, 20h** : Soirée découverte avec Cubbe (pop rock), Mad Rush (rock alternatif), Kirane (pop rock), Nate (rock) et Soul Monday (atelier soul de La CLEF).

► **Vendredi 22 avril, 20h** : Concert de MNNQNS, You Said Strange et Ottis Cœur. En Normandie, on sait toujours faire larsener les guitares saturées sur des accords furieux, sans oublier les mélodies. Jusqu'au 22 avril, L'exposition personnelle de Bérengère Mariette se poursuit avec, au programme, des illustrations, de l'absurde, des personnages bizarres et de la couleur ! Entrée libre. ■



AU THÉÂTRE ALEXANDRE DUMAS

Fracasse et Le Voyage au bout de la nuit

Avec *Le Capitaine Fracasse*, Théophile Gautier nous transporte au cœur du XVII^e siècle. Une époque sombre et brutale qui voit le baron de Sigognac échapper, grâce au théâtre, à une existence d'abattement. Le jeune homme désargenté quitte en effet son château en ruine pour rejoindre le quotidien d'une troupe d'acteurs errants. Il devient le Capitaine Fracasse, super-héros défenseur d'une vision comique et poétique du monde.

► **Mardi 12 avril, à 20h45**, le *Fracasse* mis en scène par Jean-Christophe Hembert (Karadoc de Vannes dans Kaamelot) vous offre une adaptation flamboyante du texte de Gautier qui fait exploser l'humour, la truculence et l'héroïsme des personnages du célèbre roman de cape et d'épée. Comme dans une toile de Rembrandt, la lumière des forces de vie étincelle au milieu du noir. Bouillonnant d'inattendu et d'enchantement, ce grand et beau spectacle populaire est une déclaration de foi absolue dans la puissance d'évocation du théâtre. À partir de 12 ans.

ET AUSSI

► **Mercredi 20 avril, à 20h45**, laissez-vous happer par *Le Voyage au bout de la nuit*, d'après le texte éponyme de Céline. Anti-héros ni courageux ni généreux, Bardamu (Franck Desmedt) va voyager au bout du monde, au bout de l'horreur aussi. Il commence par nous exposer son expérience de soldat dans une guerre atroce qu'au fond, il ne comprend pas.

Tandis que les innombrables cadavres en charpie de la Première Guerre mondiale viennent hanter ses cauchemars, Ferdinand s'embarque pour l'Afrique coloniale. Les colons n'y respectent pas plus la dignité humaine : les violences et l'exploitation raciale vont bon train. Après avoir frôlé la mort en tombant malade, il s'embarque pour les États-Unis. Les habitants vouent un culte au dieu Dollar... mais l'exploitation n'est jamais loin. À Détroit, comme les autres ouvriers, Bardamu entre dans une usine Ford où l'homme devient machine. Pourtant il rencontre Molly, la seule

qui lui donnera tout son amour. Il prend peur face à cette affection si inhabituelle pour lui, alors il repart en France. Il devient médecin des pauvres mais continue de s'enfoncer inéluctablement dans la noirceur humaine.

Contact :

www.tad.saintgermainenlaye.fr
et 01 30 87 07 07 ■



Franck Desmedt.



LA DÉCHETTERIE

Déchetterie mobile

Boulevard de la Paix - Parking du Viaduc
Saint-Germain-en-Laye - 01 30 09 75 36

Ouvertures :

Mardis, jeudis et samedis

De 10h à 13h et de 14h à 18h

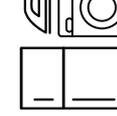
Fermetures :

Les jours fériés légaux

1^{er} janvier, lundi de Pâques, 1^{er} et 8 mai, jeudi de l'Ascension, lundi de Pentecôte, 14 juillet, 15 août, 1^{er} et 11 novembre, 25 décembre.

Les utilisateurs doivent obligatoirement présenter un justificatif de domicile (quittance EDF ou loyer...) et une carte d'identité. Les artisans, commerçants et tout autre professionnel ne sont pas admis sur le site.

Déchets acceptés :

-   Plâtre, gravats, métaux, mobiliers usagés, déchets végétaux.
-   Déchets toxiques (uniquement le 1^{er} jeudi du mois), cartouches d'imprimantes, huiles de vidange, peintures, pesticides, piles...
-   Appareils électriques (DEEE) (uniquement le 2^e samedi du mois).

L'APPLI

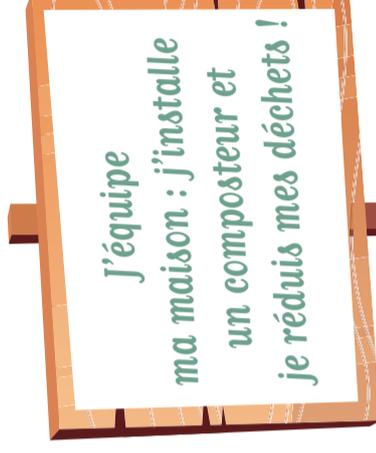


BOUCLE_TRI : l'appli anti-oubli !

Très intuitive, téléchargeable gratuitement, cette appli développée par l'Agglo vous permet de :

- Connaître vos jours de collecte personnalisés
- Programmer des rappels pour sortir vos bacs au bon moment
- Consulter le guide du tri en ligne
- Recevoir des alertes en cas de problème de collecte (intempéries, grèves etc.)

LE COMPOSTAGE



Déchets végétaux, épluchures, restes de fruits et légumes, filtres en papier, marc de café, sachets de thé, fleurs fanées, essuie-tout, serviettes et mouchoirs en papier... : passez au compostage !



L'Agglo propose des composteurs à prix réduit et une initiation pour acquérir les bonnes pratiques.

> Pour bénéficier de cette offre, inscription en ligne :

www.casgbs.fr

rubrique "Vivre ici > Réduire mes déchets > Le Compostage"



COLLECTE DES DÉCHETS 2022 ■ SAINT-GERMAIN-EN-LAYE

Heure de sortie autorisée des bacs

Sect. 1 et 3
le jour de la collecte au plus tôt à 19h

Sect. 2, 5, 6, 7, 9 et 10
la veille de la collecte à partir de 19h30

Sect. 4
le jour de la collecte au plus tôt à 14h

Sect. 8
le jour de la collecte au plus tôt à 17h30

Sortie des encombrants et des déchets végétaux

La veille après 19h30

Déchetterie mobile

Boulevard de la Paix
Parking du Viaduc
78100 Saint-Germain-en-Laye
01 30 09 75 36



**Pour recevoir des alertes
et sortir vos bacs le bon
jour, téléchargez l'appli
boucle_tri**

Pour commander ou faire réparer vos bacs :

0 805 294 900
(Appel gratuit)

J'habite dans le secteur n°

Pour connaître votre secteur, voir au dos

Je coche les jours de collecte correspondant à mon secteur

MES ORDURES MÉNAGÈRES

Toutes les semaines

Le bon jour

L M M J V S

La bonne heure

..... h

MES PAPIERS ET EMBALLAGES

Toutes les semaines

Le bon jour

L M M J V S

La bonne heure

..... h

MON VERRE

La bonne semaine

Semaine paire

Semaine impaire

Le bon jour

L M M J V

La bonne heure

..... h

MES DÉCHETS VÉGÉTAUX

Inscription obligatoire sur www.casgbs.fr ou au 01 30 09 75 36 au plus tard le jeudi midi précédant la collecte.

Pas de collecte les 2 premières semaines d'août

La bonne semaine

1^{er} 2^e 3^e 4^e 5^e

Le bon jour

Lundi

La bonne heure

6h

MES ENCOMBRANTS

Inscription obligatoire sur www.casgbs.fr ou au 01 30 09 75 36 au plus tard le mardi midi précédant la collecte.

La bonne semaine

1^{er} 2^e 3^e 4^e

Le bon jour

Jeudi

La bonne heure

6h

APPAREILS ÉLECTRIQUES (DEEE)

Inscription obligatoire sur www.casgbs.fr ou au 01 30 09 75 36 au plus tard le mardi midi précédant la collecte.

Le bon mois

Mai, Juil., Sept. et Nov.

Le bon jour

jeudi

3^e 4^e du mois

La bonne heure

6h

ORDURES MÉNAGÈRES

Sect. 1 et 3 : **mardi/jeudi/samedi** à partir de 19h30

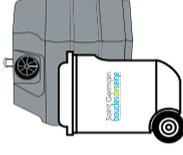
Sect. 2 et 6 : **lundi/vendredi** à partir de 6h

Sect. 4 : **lundi/vendredi** à partir de 14h30

Sect. 5, 7 et 9 : **mardi/samedi** à partir de 6h

Sect. 8 : **lundi/vendredi** à partir de 18h

Sect. 10 : **mercredi** à partir de 6h



PAPIERS ET EMBALLAGES RECYCLABLES

Sect. 1 et 3 : **lundi** à partir de 19h30

Sect. 2 et 6 : **mercredi** à partir de 6h

Sect. 4 : **mercredi** à partir de 14h30

Sect. 5 : **vendredi** à partir de 6h

Sect. 7 et 9 : **jeudi** à partir de 6h

Sect. 8 : **mercredi** à partir de 18h

Sect. 10 : **à apporter aux bornes près de chez vous**



VERRE

⚠ Changement de fréquence > collecte tous les 15 jours

Sect. 1, 3 et 10 : **à apporter aux bornes près de chez vous**

Sect. 2 et 6 : **mercredi en semaine paire** à partir de 6h

Sect. 4 : **mercredi en semaine paire** à partir de 14h30

Sect. 5 : **vendredi en semaine impaire** à partir de 6h

Sect. 7 et 9 : **jeudi en semaine impaire** à partir de 6h

Sect. 8 : **mercredi en semaine paire** à partir de 18h



DÉCHETS VÉGÉTAUX (inscription sur www.casgbs.fr)

À partir de 6h

⚠ Changement de jour pour le sect. 5

Sect. 1, 3, 7 et 9 : **1^{er} et 3^e lundis du mois**

Sect. 2 : **lundi**

Sect. 4, 5, 6 et 8 : **2^e et 4^e lundis du mois**



Interruption : les 2 premières semaines d'août

ENCOMBRANTS (inscription sur www.casgbs.fr)

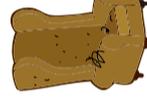
À partir de 6h

⚠ Appareils électriques voir ci-dessous

Sect. 1, 3, 5, 7 et 9 : **1^{er} et 3^e jeudis du mois**

Sect. 2, 4, 6 et 8 : **2^e et 4^e jeudis du mois**

Sect. 10 : **4^e jeudi du mois**



APPAREILS ÉLECTRIQUES (DEEE) (inscription sur www.casgbs.fr)

À partir de 6h

⚠ Collecte tous les 2 mois

Sect. 1, 3, 5, 7 et 9 : **3^e jeudi des mois impairs**

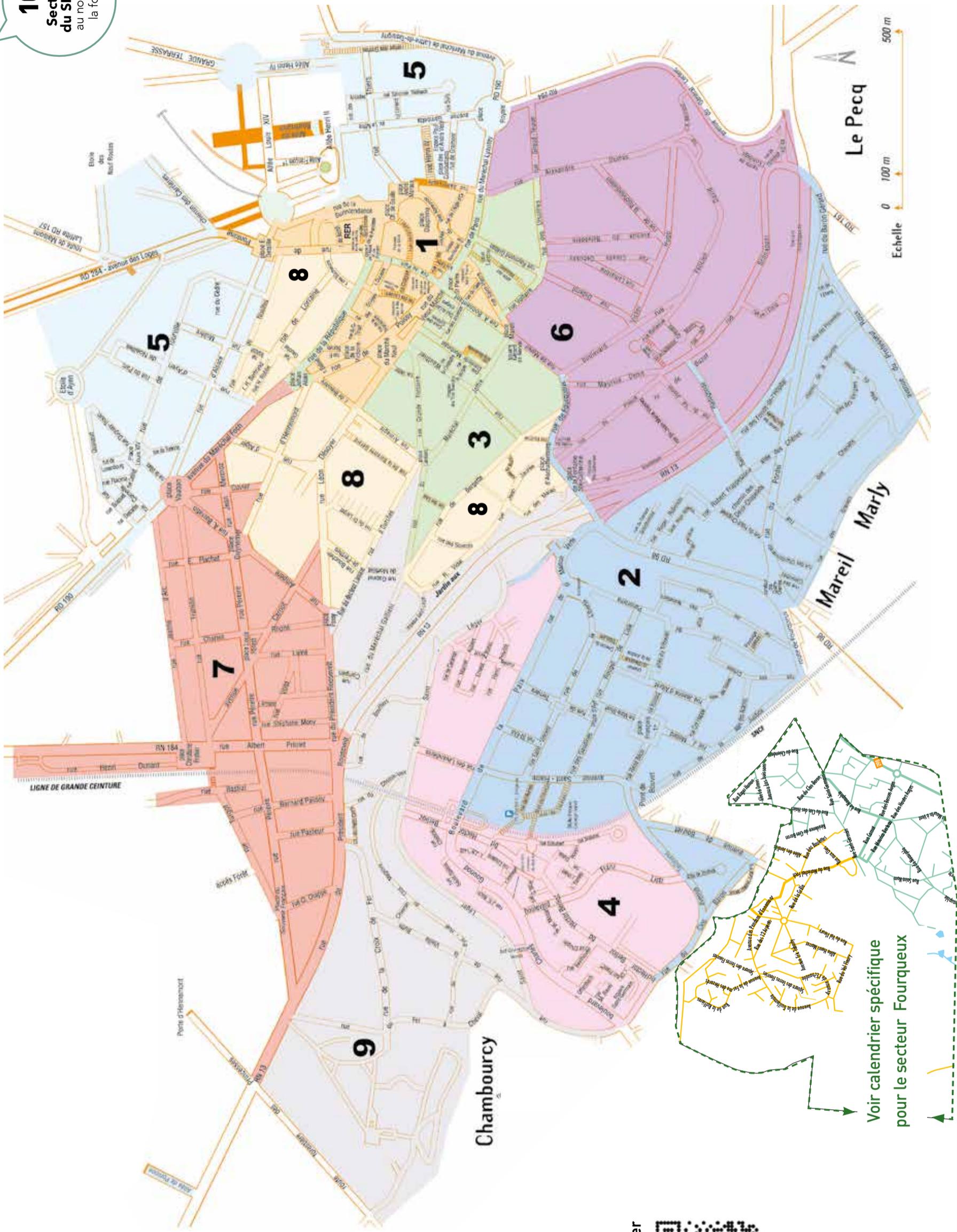
Sect. 2, 4, 6, 8 et 10 : **4^e jeudi des mois impairs**



Vos appareils électriques doivent être déposés uniquement à ces dates spécifiques.

SECTEURS POUR LA COLLECTE

10
Secteur
du SIAAP
au nord de
la forêt



Echelle 0 100 m 500 m

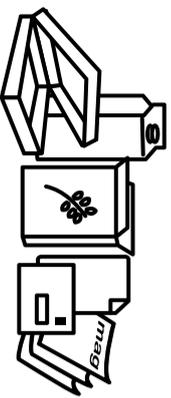
Téléchargez
votre calendrier



Voir calendrier spécifique
pour le secteur Fourqueux



PAPIERS + EMBALLAGES + BOUTEILLES ET FLACONS + CARTONS + EN MÉTAL EN PLASTIQUE



Briques alimentaires, emballages en carton, boîtes à oeufs en carton, boîtes de pizza.

Tous les papiers sont recyclables, ni déchiquetés ni froissés.

Ne pas mettre : essuie-tout, mouchoirs en papier et masques chirurgicaux >> Ordures ménagères.



Canettes, boîtes de conserve, couvercles, bouteilles de sirop, aérosols d'hygiène et alimentaires, barquettes alu...



Bouteilles, bidons et flacons vides en plastique avec les bouchons : produits d'entretien, d'hygiène et alimentaires...

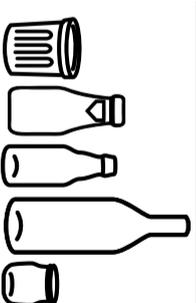
Ne pas mettre : les suremballages, pots, sacs, gobelets, vaisselle, barquettes plastique & polystyrène >> Ordures ménagères.



En vrac sans sac

Un doute ? Déposez-les avec les ordures ménagères

VERRE

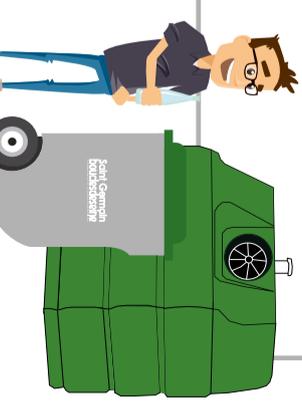


Bouteilles, boccas et pots.

Pensez à retirer :

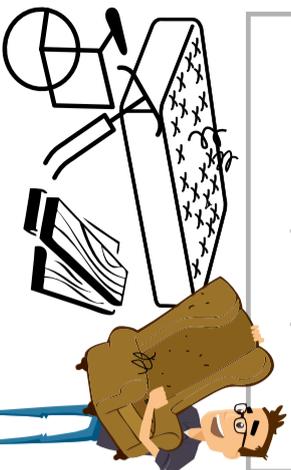
Couvercles >> Bac emballages

Bouchons en liège >> Points d'apport www.planeteliège.com >> Ordures ménagères



ENCOMBRANTS

Collecte en porte-à-porte



Gros objets (métal, plastique, bois...), mobilier, matelas, moquette...

La limite de dépôt est de 2 mètres et de 50 kg par objet pour un volume total de 3 m³.

Ne sont pas collectés : vitres, miroirs, gravats, déchets toxiques et appareils électriques (DEEE)

DÉCHETS VÉGÉTAUX

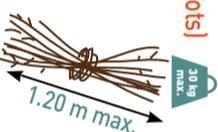
Collecte en porte-à-porte



Maximum par dépôt
1 bac + 4 sacs (ou fagots) ou pas de bac >> 7 sacs (ou fagots)

Tailles, feuilles, pelouse, branchages...

Laisser ouvert

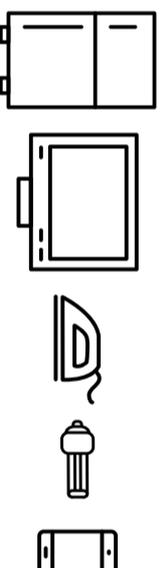


Ne pas jeter avec les végétaux



APPAREILS ÉLECTRIQUES (DEEE)

Dépôt en magasin ou déchetterie



Électroménager : réfrigérateurs, congélateurs, petits appareils électriques, écrans, téléphones, ampoules à économie d'énergie, tubes fluorescents...

Ces objets contiennent des éléments toxiques. Ils doivent être traités dans une filière spécialisée.

DÉCHETS TOXIQUES

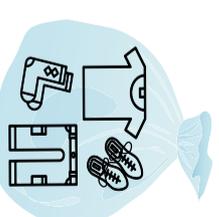
Déchetterie ou point de collecte



Batteries, cartouches d'imprimantes, huiles de vidange, peintures, pesticides, piles, radiographies, solvants, produits d'entretien dangereux (aérosols type décapant four, déboucheurs canalisations, alcool à brûler, white spirit, répulsifs...).

TEXTILES

Borne à textile ou déchetterie



Propres et secs (même abîmés). À mettre dans un sac.

Vêtements, linge de maison, chaussures par paire et attachées, petite maroquinerie (sacs à main, ceintures)...

>> Points d'apport www.refashion.fr



CHEF D'ŒUVRE ARCHITECTURAL

Le Pavillon royal de la Muette est sauvé !

C'est une étape importante dans la restauration du Pavillon royal de la Muette (Route Forestière des Pavillons) : le 25 mars, l'imposant échafaudage qui recouvrait cet ancien relais de chasse de Louis XV a été retiré. Pour Emmanuel Basse et Benoît d'Halluin, les propriétaires passionnés d'architecture et d'histoire, cette dépose est un moment important, une victoire même. Il reste certes beaucoup de chemin à parcourir avant la fin des travaux. Mais le Pavillon s'offre à nouveau à la vue du public et surtout, c'est une certitude aujourd'hui, ce chef-d'œuvre est sauvé !

REPLACER LA TOITURE ET LA CHARPENTE

Rien n'était pourtant gagné d'avance. Au contraire. « Un diagnostic préalable, réalisé selon la technique de la photogrammétrie qui permet une modélisation numérique très précise en 3D d'un objet, a montré que le monument était en « grand péril » et menaçait de s'effondrer », rappelle Emmanuel Basse. « Il a aussi révélé que les travaux de rénovation allaient être beaucoup plus ambitieux (environ 4-5 millions d'euros, alors que nous tablions sur moins de la moitié). Mais nous avons décidé de poursuivre l'aventure pour redonner à ce joyau architectural son lustre passé avec le concours du cabinet spécialisé Perrot & Richard », indique Benoît d'Halluin.

L'urgence était d'abord d'étayer le bâtiment pour éviter tout effondrement. L'étape d'après a consisté à déployer un échafaudage parapluie qui a enveloppé les côtés du pavillon et sa toiture. Le tout a été recouvert d'une bâche contre la pluie et les infiltrations. « C'est grâce à ce dispositif que la charpente a

pu être entièrement déposée. Suivant la méthodologie utilisée pour les monuments historiques, les charpentiers ont conservé toutes les parties qui étaient saines », explique Emmanuel Basse. « Aujourd'hui, toutes les poutres ont été remplacées conformément aux plans d'origine. Les ardoises, clouées à l'ancienne, ont été démontées, restaurées et remises en place. Enfin les sorties des cheminées (les mitrons) ont été restaurées ou changées. La toiture est donc achevée et l'imposant échafaudage parapluie a pu être retiré le 25 mars. C'est une étape très importante de la renaissance du Pavillon et nous avons tenu à y associer Arnaud Pericard, Benoît Battistelli, maire-adjoint à la Culture, et Jacques Myard, maire de Maisons-Laffitte, qui sont tous attachés au site ».

RÉNOVER LES MURS EXTÉRIEURS ET ÉLIMINER LA MÉRULE

L'enjeu est également de restaurer les murs extérieurs du bâtiment. « Le diagnostic a montré que du ciment a été projeté sur les pierres pour les consolider. Or, c'est un matériau imperméable qui empêche la pierre de respirer. Cette opération a plus aggravé les dommages qu'elle ne les a réparés ! », regrette Emmanuel Basse.

Il a donc fallu prélever tout le ciment et rajouter de nouvelles pierres. Ce travail devrait être achevé cet été. N'oublions pas le traitement contre la mérule, ce champignon parasite qui rongait les boiseries du rez-de-chaussée et du premier étage. Toutes ont été démontées et traitées dans un atelier spécialisé qui a réussi à sauver l'intégralité de ces éléments qui datent du 18^e siècle.

À l'intérieur, le plancher effondré au-dessus du « débotté » du roi (là où le souverain ôtait ses bottes) a été remplacé. Les autres ont été confortés et traités contre la mérule.

AMÉNAGEMENT PAYSAGER ET DÉCORATION INTÉRIEURE

À l'extérieur, il reste encore à commencer l'aménagement paysager de la clairière. À l'intérieur, c'est la remise en place progressive des fenêtres qui occupe les deux passionnés. Il reste aussi à remettre en place le plancher du salon octogonal. Il faudra aussi chauffer le bâtiment. « C'est une condition sine qua non pour éviter le retour de la mérule. Nous avons fait le choix d'une pompe à chaleur, sans émission de carbone, qui remplacera l'ancien chauffage au fioul », souligne Emmanuel Basse.

S'ajoutent encore à tout cela la réfection des sols du rez-de-chaussée abîmés par la chute de lourdes poutres et les restaurations des trois très belles cheminées. Deux ont été fortement abîmées par des voleurs qui ont tenté de les déchusser au pied de biche ! La troisième a hélas été dérobée. Manqueront encore l'électricité et les plomberies pour les salles de bain et les sanitaires et les aménagements décoratifs intérieurs (peinture, papier peint...) pour restituer l'ambiance du 18^e siècle.

Les sous-sols doivent aussi être repris. En particulier les potagers, ces charmantes niches dans lesquelles on maintenait au chaud le potage du roi.

« Il reste donc encore énormément à faire. Mais les travaux les plus lourds sont achevés. Nous rentrons dans le second œuvre. Selon le calendrier prévisionnel, les travaux pourraient être achevés à l'été 2023 », estime Benoît d'Halluin.

OUVRIR LE PAVILLON AU PUBLIC

Emmanuel Basse et Benoît d'Halluin en ont la conviction : redonner son rayonnement culturel au Pavillon de la Muette, un site prestigieux et chargé d'histoire, c'est l'ouvrir au public. L'idée n'est donc pas d'en faire une habitation dont les seuls occupants profiteront, mais un lieu vivant en organisant des visites par exemple. Le Pavillon pourra aussi servir de cadre à des expositions. Organisée en partenariat avec l'Office National des Forêts, la première aura lieu dès mai prochain et permettra de découvrir les clichés que le photographe Marc Chesneau a pris en forêt pendant le confinement. Il va aussi falloir trouver une rentabilité économique au site qui sera donc privatisable pour des mariages ou des fêtes de famille. ■

UN PEU D'HISTOIRE

Édifié entre 1767 et 1775 à la place d'un château construit pour François 1^{er} et tombé en désuétude sous Louis XIV, le Pavillon Royal de la Muette est dessiné par Ange-Jacques Gabriel, l'architecte de Louis XV déjà auréolé du prestige de ses précédentes réalisations comme celle du Petit Trianon à Versailles.

Même s'il meurt un an avant la fin des travaux, le roi vient régulièrement chasser à la Muette. Louis XVI s'y rend également.

Interrompues après la Révolution, les chasses reprennent avec Napoléon 1^{er}. Après sa séparation avec Joséphine, il y fait même aménager deux chambres pour lui et Marie-Louise. Louis XVIII et Charles X chassent eux aussi, mais c'est Napoléon III qui renoue avec la grandeur passée des chasses royales.

En 1855, à l'occasion d'une exposition universelle, l'Empereur convie même la reine Victoria à la Muette.

Au cours du XX^e siècle, le Pavillon sert de résidence à quelques présidents de la III^e République. Durant la Seconde Guerre mondiale, il est occupé par les Allemands et échappe de peu aux bombardements alliés. Abandonné à partir de 1970 et attribué à l'Office National des Forêts en 1984, le pavillon périlite jusqu'en 2014 avant d'être vendu à un passionné qui démarre une première réhabilitation du bâtiment.

C'EST LES VACANCES : FAITES LE PLEIN D'ACTIVITÉS !

Le service Jeunesse propose des activités gratuites pour les 11-25 ans durant les vacances scolaires du 25 avril au 6 mai. Encadrées par une équipe dynamique et à l'écoute, elles offrent un programme varié, des nouveautés pour les jeunes Saint-Germainois et Foulqueusiens. Au rendez-vous, de multiples activités. Pour inscrire votre enfant et recevoir le programme des animations, merci d'envoyer un mail au service Jeunesse via l'adresse jeunesse@saintgermainenlaye.fr.

À LA MICRO-FOLIE :

► **Samedi 23** : atelier Petite histoire de l'art.

Observation d'œuvres puis pratique en atelier d'arts plastiques.

► **Du mardi 26 au jeudi 28 avril de 9h30 à 12h30** : stage de modelage sur plâtre (initiation). Thème : personnages en mouvement (technique du fil, des bandes plâtrées et du plâtre à la goutte façon Giacometti).

Adultes et adolescents dès 13 ans.

► **Mardi 26, de 14h30 à 16h30** : origami.

Dès 8 ans, familles bienvenues.

► **Mercredi 27, de 14h30 à 16h30** : stylo et scan 3D. Dès 8 ans.

► **Samedi 30, de 14h30 à 16h30** : stylo et scan 3D. Dès 8 ans.

Gratuit. Inscriptions obligatoires à micro.folie@saintgermainenlaye.fr

DANS LES MÉDIATHÈQUES

Atelier les P'tits z'artistes à la manière de l'artiste peintre Marie Morel. Venez découvrir ses différentes techniques : collage de matériaux divers, découpage, peinture sur toile. A partir de 6 ans. 1 heure. **Le 26 avril, à 15h (Marc-Ferro) et le 29 avril, à 15h (George-Sand).**

L'heure du conte Croq'Histoires : les enfants de plus de trois ans sont conviés à un grand festin de mots en compagnie des bibliothécaires ! **Le 27 avril, à 16h (Marc-Ferro) et le 4 mai, à 16h (George-Sand).**

Entrée libre gratuite. Informations sur mediatheques.saintgermainenlaye.fr

À L'ESPACE PIERRE-DELANOË

► **Jeudi 28 avril, de 14h30 à 17h** : atelier parents-enfants avec le street-artiste Jackson KS qui propose

une « Craieaction ». Réalisation d'une fresque monumentale participative éphémère à la craie sur la place du Marché à Fourqueux. Atelier suivi d'un goûter. 3 euros par famille.

► **Vendredi 29 avril, à 14h30 et à 16h** : Cluedo géant à partir de 7 ans. En partenariat avec les adhérents de la carte royale participant à l'atelier théâtre et la compagnie Points de suspension.

► **Jeudi 5 mai, de 14h à 17h** : grande dictée intergénérationnelle avec Force et mixité. Enfants (à partir du primaire), collégiens, lycéens, adultes, tout le monde est invité à participer. Nombreux lots à gagner. Transport possible.

Pour toutes ces activités, inscriptions au 01 39 73 53 88 et par mail à espace.pierre.delanoe@saintgermainenlaye.fr

À L'AGASEC

Accueil de loisirs 6-10 ans, de 8h30 à 18h – Zumba Kids, cluedo géant, autoportrait, sorties et pique-nique – 30€ la semaine + adhésion.

Accueil Jeunes 11-17 ans, de 13h30 à 19h – Déco de Schnapper, sortie Jump Parc, tennis ball, escape game, multi courses, repas partagés... - 20€ la semaine + adhésion.

Renseignements et inscription auprès de Christine à L'AGASEC 2bis, rue Saint Léger – 01 39 73 38 84 – accueil@agasec.fr

À LA CLEF

Manga, atelier musique, danse Krump, game design, archéologie, terre/tournage, BD numérique, théâtre d'improvisation, gravure, fabrication d'un ukulélé, dessin animé... La CLEF propose des stages pour tous les âges (à partir de 6 ans), dans différents domaines d'activités, et sur des formules variées. Inscriptions en ligne ou à l'accueil. Renseignements : 01 30 921 54 90.

ÉCOLE DE MUSIQUE DE FOURQUEUX

Stage de chant choral du 25 au 29 avril, de 14h à 15h30, à l'espace Pierre-Delanoë. Enfants de 9 à 12 ans. Inscriptions au 06 63 24 99 12 ou par mail à ecoledemusiquede-fourqueux@orange.fr ■

ATELIERS

A l'occasion des 100 ans de la réhabilitation de la chapelle Saint-Louis du Prieuré par Maurice Denis, le musée Maurice-Denis organise des ateliers, des visites et des animations.

La liste des rendez-vous est consultable sur www.musee-mauricedenis.fr Toutes les activités sont gratuites et sans réservation sous réserve de places disponibles et de l'achat d'une entrée au musée au tarif habituel.

CONFÉRENCES

► **Jeudi 21 avril, à 20h**, dans l'auditorium de la médiathèque Marc-Ferro : la Maison de l'Europe des Yvelines et sa présidente, Marta de Cidrac, proposent une conférence-débat sur « L'Europe de la Défense : le réveil ? » en présence de Fabrice Ravel, responsable-enseignant du pôle Géopolitique de l'École supérieure du commerce extérieur, spécialiste de l'Histoire des conflits et de l'interprétation des Relations internationales ; Estelle Poidevin, analyste politique, représentation de la France de la Commission européenne ; Paul Maurice, chercheur au Comité d'études des relations franco-allemandes à l'Institut français des relations internationales. Modération par Franck Edard.

Avec l'Université libre

► **Le 15 avril, à 14h15**, au théâtre Alexandre-Dumas, conférence d'Antoine Bondaz sur la "Géopolitique de la péninsule coréenne : un calme tout relatif". Antoine Bondaz est directeur du programme Corée à la Fondation pour la Recherche Stratégique (FRS). Il conseille des administrations publiques en France et en Europe, et participe à de nombreux dialogues de haut niveau avec des responsables gouvernementaux asiatiques, dont nord-coréens. Il a été auditionné à l'Assemblée nationale et au Sénat, au Parlement européen, à l'OCDE, à l'OTAN et à l'ONU. Enseignant à Sciences PO Paris, il enseigne également à Paris 1 Panthéon-Sorbonne, à l'École de guerre et à l'IHEDN. Il a été Conseiller spécial du président de la délégation pour les relations avec la péninsule coréenne du Parlement européen (2017-2019).

► **Et aussi : le 22 avril, à 14h15**, au TAD : conférence d'Antoine Triller sur les "Neurosciences, un univers aujourd'hui et demain". Membre de l'Académie, Antoine Triller est aussi directeur de recherche émérite (Inserm) à l'École Normale Supérieure.

VISITES

Avec Saint Germain Boucles de Seine Tourisme

Toute l'année l'Office de Tourisme propose un programme de visites et activités à Saint Germain Boucles de Seine ! Des rendez-vous à côté de chez vous pour tous ! Que vous soyez seul(e), en famille, entre amis vous trouverez de quoi vous amuser, vous détendre, vous instruire auprès de nos guides-conférenciers ou experts de la nature !

► **Mercredi 13 avril, de 10h à 11h30** : Visite de la Maison d'Éducation des

L'ART, SOUTIEN DE LA CULTURE |



Le 25 mars, la galerie Fanxi Delarue (4bis, rue Alexandre-Dumas) a organisé une exposition d'art / collecte de fonds "Dans les pas de Le Nôtre". 50% des fonds collectés au cours de cette soirée, qui a eu lieu en présence d'Arnaud Pericard et de Benoît Battistelli, adjoint à la Culture, seront reversés pour soutenir la construction du "Grand Bassin" de Saint-Germain-en-Laye, qui devrait être achevée fin septembre. Ceux qui n'ont pas eu la chance de venir ou qui hésitent encore sur une acquisition peuvent encore se décider jusqu'au 23 avril.

LAFAYETTE FAIT SALLE COMBLE ! |



Salle comble ! Le 29 mars, à l'hôtel de ville, la conférence "Lafayette, Héraut de la liberté" proposée par l'association du jumelage avec Winchester (États-Unis) a attiré un nombreux public venu écouter Laurent Zecchini, journaliste honoraire auteur de "Lafayette", et Sabine Renault-Sablionière, descendante de Lafayette, auteure de "Mémoires imaginaires d'Adrienne de La Fayette".

Loges. Situé au cœur de la forêt, c'est l'un des établissements fondés par Napoléon 1^{er} pour l'instruction des jeunes filles dès 1810.

Présentation d'une pièce d'identité valide. Tarif : 7€ - A partir de 12 ans.

► **Samedi 16 avril, à 14h30** : visite de l'Hôtel de Noailles. Cette maison de plaisance, édifée en 1679 par Jules Hardouin-Mansart, a porté à son apogée, tout au long du XVIII^{ème} siècle, l'art de vivre de l'aristocratie à l'époque des Lumières.

Vous serez reçu au jardin pour une présentation de l'architecture et de l'art des jardins dont elle témoigne. Puis vous visiterez l'appartement de la duchesse qui, par son enfilade et ses décors, donne encore aujourd'hui une idée assez juste de ce que pouvait être un appartement de la haute aristocratie au XVIII^{ème} siècle. 16€/personne - À partir de 12 ans. Réservations obligatoires auprès de l'Office de Tourisme Saint Germain Boucles de Seine. Plus d'infos sur www.seine-saintgermain.fr/

CONCERT

La saison musicale hors les murs de la Maison natale Claude-Debussy se poursuit **samedi 9 avril, à 17h**, au CRD (3 rue du Maréchal Joffre). Au programme, des œuvres de Mozart, Beethoven, Chopin, Lalo, Ysaÿe, Debussy et Ligeti. Féodora Douplitzky-Lunati, Constance Vergne (violin), Yuna Koch, Martin Mallet (piano). Accompagnement par Stéphane Blivet. Durée des concerts : 1h. Tarif : Gratuit. Réservation obligatoire dans la limite des places disponibles 01 30 87 20 75 musee.claudedebussy@saintgermainenlaye.fr

JEU DE SOCIÉTÉ

Le Club Questions pour un Champion vous invite à venir à ses journées portes ouvertes le **mercredi 13 avril, à partir de 20h**, ou un **vendredi après-midi entre 14h et 17h** pour découvrir le jeu Télévisé Questions pour un Champion – dans une ambiance conviviale et sympathique. Contact Gilles Brindejonc au 06 22 12 19 89.



Hôtel des Ventes de Saint-Germain-en-Laye

13, rue Thiers 78100 - Tél. : 01 39 73 95 64
Fax : 01 39 73 03 14 - contact@sgl-encheres.com

Expertises gratuites tous les lundis

Sans rendez vous de 10h00 à 12h00
et de 14h00 à 18h00

Apportez vos objets ou vos photographies
de toutes spécialités
ou par mail : contact@sgl-encheres.com



Consultez notre calendrier des ventes :
www.sgl-encheres.com

I SCHÉMA DIRECTEUR DE LA CIRCULATION ET DU STATIONNEMENT I

L'heure du diagnostic

Le 23 mars, les responsables des études au sein du cabinet Transitec, mandaté par la Ville pour réaliser le schéma directeur de la circulation et du stationnement, ont présenté au public la première phase de leurs travaux (diagnostic), en présence d'Arnaud Pericard et des élus référents*.

« Nous nous étions engagés à une réflexion approfondie sur la circulation dans notre Ville, a rappelé Arnaud Pericard en introduction de cette réunion. Il a aussi relevé ses particularités géographiques et architecturales : « Nous sommes dans une ville compliquée avec un talweg, des coteaux, des pentes, des franchissements de deux routes nationales, la RN13 et la RN184, qui rendent la gestion de ces flux complexes. Surtout, nous n'avons pas la main sur tous les axes de circulation ».

Élargissant son propos aux nouvelles mobilités et à leurs évolutions et contraintes, le maire de Saint-Germain a demandé « qui aurait pu prévoir, il y a 5 ans, le succès du vélo électrique, des vélos cargo, des trottinettes, des véhicules électriques qui nécessitent l'implantation de bornes, y compris en centre-ville, générant des débats compliqués avec l'architecte des Bâtiments de France ? ». Il a cependant réaffirmé que « ce travail de réflexion de refonte du plan de circulation doit être fait », prévenant que « cela prendra du temps, quasiment toute cette année ».

UNE ÉTUDE EN DEUX TEMPS

Pour cette première phase du schéma directeur de la circulation et du stationnement, le cabinet Transitec a mené de nombreux entretiens notamment avec les exploitants du réseau de transports collectifs, les services de l'agglomération, les parents d'élèves, les pompiers, les médecins, les taxis, la police...

Il a également organisé des tables rondes avec les référents des commissions et Conseils de quartier mis en place dans la commune et avec l'ensemble des élus, tout en recueillant, parallèlement, les retours de la population qui a pu – et peut toujours – donner son avis et adresser des remarques via le courriel dédié « sedeplacerdemain@saintgermainenlaye.fr ».



Lors de la réunion à l'hôtel de ville, le 23 mars.

Ce travail a permis de fixer l'état des lieux de la mobilité sur le territoire et d'établir un diagnostic complet indispensable pour bien appréhender les problématiques.

La phase 2 définira plusieurs scénarios qui feront l'objet d'une large concertation avec la population.

QUEL DIAGNOSTIC ?

► **Le contexte** : globalement, Saint-Germain compte 45 000 habitants, 20 000 emplois, et 20 000 étudiants et élèves – dont plus de la moitié vient de communes extérieures.

La présence de nombreux commerces, établissements scolaires, sites touristiques (château, forêt), et de la gare du RERA génère une forte centralité et donc de nombreux déplacements.

► **La circulation** : les principaux pôles générateurs de ces déplacements sont le centre-ville et les alentours de la gare Bel-Air/Fourqueux, où se trouve un important pôle d'emplois.

Par ordre d'importance, les motifs de déplacement sont : domicile/travail ; domicile loisirs/visites ; domicile/études.

La voiture individuelle est le premier type de déplacement. Le réseau autoroutier, constitué de l'A13 et de l'A14, qui sont à proximité de la commune, et les diffuseurs situés à l'ouest, attirent de nombreux flux automobiles. De même, un nombre

importants d'axes structurants au nord et au sud drainent des volumes importants sur la commune, notamment aux alentours de la gare routière.

Deux nœuds principaux sont identifiés : autour du carrefour du Bel-Air, avec la rue Albert-Priole/N184 et la nationale 13, et en centre-ville autour de la gare routière.

► **Les livraisons** : environ 6 600 mouvements de livraisons par jour ont été observés, et environ 75 % de ces mouvements sont des réceptions de marchandises (principalement en centre-ville et dans certains secteurs de Fourqueux).

Malgré les 60 aires de livraison existantes et globalement bien situées, des problèmes persistent. Ils sont notamment dus aux achats en ligne. Effectués par les ménages, ceux-ci représentent environ 29 % des mouve-

ments quotidiens, tandis que les livraisons pour le petit commerce s'élèvent à 15 %.

« Le vrai défi de Saint-Germain demain, c'est l'ubérisation de la logistique, a d'ailleurs relevé Arnaud Pericard. Ce sont tous les enjeux de la logistique du dernier kilomètre, sur lesquels nous travaillons avec La Poste ».

► Les mobilités douces :

• Concernant le vélo, l'étude montre une bonne continuité dans le centre-ville et des aménagements déjà réalisés et appréciés par les cyclistes mais devant néanmoins être développés.

• Les transports collectifs bénéficient d'un bon maillage et la majorité des rues d'une déserte, malgré quelques « zones blanches ».

• L'arrivée du T13 verra la création de 4 stations sur la commune : Bel-Air / Fourqueux, Grande

Ceinture, Camp des Loges et Saint-Germain RER. Le réseau urbain des lignes de bus devra s'adapter à cette arrivée.

• Le cheminement piéton devra faire l'objet d'aménagements destinés à le rendre plus agréable, notamment dans le centre-ville qui souffre de trottoirs étroits et encombrés.

Vous pouvez retrouver le détail de cette étude sur le site de la Ville www.saintgermainenlaye.fr, rubriques Actualités > schéma directeur de la circulation et du stationnement. ♦

* Elisabeth Guyard, maire-adjointe en charge des transports et de la mobilité ; Mark Venus, maire-adjoint chargé des activités économiques, William Petrovic, maire-adjoint en charge de la sécurité publique, Nicolas Leguay, conseiller municipal délégué aux mobilités douces ; Christine Gotti, conseillère municipale déléguée aux bâtiments et à la voirie ; Guy Sallé, conseiller municipal délégué à la santé.



CIRCULATION ET STATIONNEMENT EN QUELQUES CHIFFRES

Des comptages ont été réalisés sur les différents axes de la ville pour connaître les variations du trafic et les habitudes de stationnement.

► **Le trafic** : environ 20 000 véhicules/jour franchissent la RN13 ; 16 000 empruntent l'avenue de Lattre de Tassigny ; 13 000 la rue de Pontoise ;

12 000 la rue de la Paroisse ; 10 000 la rue de la République.

Sur les autres axes de la commune, le trafic est évalué à environ 5 000 véhicules/jour.

Lorsque l'étude se concentre sur les heures de pointe (8h/9h et 17h/18h), elle relève 400 véhicules par heure en moyenne et jusqu'à 800 sur les axes les

plus fréquentés.

► **Le stationnement** : 4 tarifications existent dans le centre, ce qui induit une lecture complexe.

Les offres de stationnement en surface sont bien occupées et les parkings souterrains disposent tout au long de la semaine de places de stationnement libres.

Frédéric
LUBSZYNSKI

Courtier d'Assurances

contact@vip-assur.fr
www.vip-assur.fr

ASSURANCE DE PRÊT

Historique, une nouvelle Loi vous permet de **changer d'assurance emprunteur à tout moment !**
Réalisez jusqu'à **50 % d'économies*** avec des **garanties supérieures ou égales** à celles de la banque...



01 30 61 04 99

6 rue Saint-Pierre
St Germain en Laye

| MERCI À GUY SALLÉ |

Après un engagement exceptionnel de 37 ans au sein des sapeurs-pompiers volontaires, le colonel Guy Sallé a pris officiellement sa retraite le 30 mars. Au cours de la cérémonie en son honneur au Centre de Secours Principal de Saint-Germain en présence d'Arnaud Pericard, de Suzanne Jaunet, conseillère départementale, de Marta de Cidrac, sénatrice, le maire de Saint-Germain l'a remercié "pour son dévouement et son travail remarquable. Élu sur la liste de la majorité municipale, il poursuivra son engagement pour les citoyens et accompagnera les actions de la Ville, notamment sur la thématique santé".



| 155 738 INJECTIONS ! |



Le 26 mars, le centre de vaccination intercommunal de Saint-Germain (salle du Colombier) a officiellement fermé ses portes conformément aux prescriptions de l'Agence Régionale de Santé d'Ile-de-France. 155 738 injections auront été réalisées. Merci aux personnels de santé, aux agents de la Ville et aux bénévoles !

| LIBRES OPINIONS |

Union pour Saint-Germain / Fourqueux**VOTRE SOLIDARITÉ À L'HONNEUR**

La vie de maire n'est pas un long fleuve tranquille. Crise sanitaire, catastrophes naturelles, terrorisme... Nous devons accompagner nos concitoyens dans ces épreuves.

En Ukraine, ils sont aujourd'hui 29, maires et élus locaux, détenus par l'armée russe. Ivan Fedorov, maire de Melitopol, retenu en otage une semaine, et quatre députées ukrainiennes sont venus témoigner. J'ai accompagné leur délégation à l'Élysée où le Président de la République leur a exprimé le soutien de la France.

Depuis le début de la guerre, nous sommes mobilisés pour soutenir le peuple ukrainien. À Saint-Germain, les initiatives fleurissent pour lui venir en aide. Trois camions sont déjà partis pour l'Ukraine grâce aux collectes réalisées par les différentes communautés de la ville : les paroisses Saint-Germain et Saint-Léger, la paroisse ukrainienne de Saint-Germain, les scouts ukrainiens, l'Arbre à Pain, le Rotary de Saint-Germain et celui de Konstancin-Jeziorna, en lien avec des villes de la Communauté d'Agglomération Saint Germain Boucles de Seine et la paroisse de Marly-le-Roi. Et bien sûr, la communauté des bénévoles et les élus.

La Ville a également mis en place un recensement des offres d'accueil des Saint-Germainois et des Foulqueusiens qui souhaitent héberger des Ukrainiens. Plusieurs familles sont déjà accueillies et des enfants scolarisés.

Samedi, j'ai reçu les deux députées, Lesia Vasilenko et Alona Shkrum qui faisaient partie de la délégation. Une rencontre riche en symboles avec celles et ceux qui ont organisé le soutien et les collectes en faveur des Ukrainiens dont le Père Roman Ostapiuk, Michel Cloix, président du jumelage Saint-Germain/Konstancin Jeziorna et Philippe Cosseron, président du Rotary Club de Saint-Germain. Elles ont pu échanger avec des familles de réfugiés.

Je veux vous exprimer toute ma reconnaissance et ma fierté pour votre générosité. Vous êtes fidèles à notre tradition d'accueil et de solidarité et je vous en remercie.

Arnaud Pericard

Saint-Germain écologique et solidaire**VERS UNE VILLE DÉCARBONÉE**

La route est longue, alors empruntons-la résolument. Nous y sommes encouragés : Saint-Germain-en-Laye, s'est vu décerner récemment la Marianne d'Or du développement durable. Dans ce cadre, nous retiendrons l'un des chantiers ouverts, celui des mobilités douces. Sont ainsi désignés l'ensemble des déplacements non motorisés, sans exclure la place qui sera faite aux véhicules électriques. Ce dispositif implique plus largement une réflexion sur les problématiques de développement durable, la réduction des inégalités territoriales, la diminution des coûts associés aux déplacements, et enfin l'amélioration des conditions de vie sous-jacentes : moins de temps par exemple consacré pour se rendre au travail. Le nouveau plan de circulation de notre ville en cours d'élaboration devrait s'inscrire dans cette démarche. Il est prévu qu'il se déroule en plusieurs étapes. Nous souhaitons qu'il se fasse en lien avec le désengorgement des axes routiers (compétence des autorités départementales et nationales, certes), et la mise en service du Tram 13. Pour mener à bien ce chantier, la municipalité s'est attaché les services d'un cabinet de conseil. La phase de diagnostic se prolongera par une phase de propositions faites par le bureau d'étude, après quoi un schéma directeur de circulation et de stationnement sera élaboré. Nous appuyons tout ce qui pourra être réalisé pour favoriser la circulation : élargissement des trottoirs, extension des pistes cyclables et des parkings à vélos, piétonnisation de certaines rues (processus déjà entamé), circulation les samedis et dimanches de la navette prenant le relais du RER la nuit, mise en place d'un réseau de navettes dans la journée, priorité accordée aux bus à énergie hybride ou électrique... À nos élus de donner la parole à celles et ceux qui sont concernés, afin de réussir ce projet qui nous engage pour de longues années.

Vos élus de gauche : **Blandine Rhoné, Jocelyn Jean-Baptiste, Alice Castiglegio**

Unis pour agir St-Germain Fourqueux**AUX URNES CITOYENS**

Les dimanches 10 et 24 avril auront lieu le premier et second tour de l'élection présidentielle.

Il s'agit incontestablement d'un temps fort de notre vie démocratique.

En 2017, avec près de 81 % de participation, les Saint-Germainois se sont fortement déplacés dans les isolements, plus que la moyenne nationale (77%).

Dimanche prochain, notre mobilisation est indispensable.

Aux côtés des agents de la ville, assesseurs, présidents et vice-présidents de bureau de vote, votre disponibilité est également bienvenue lors du dépouillement comme scrutateur.

A dimanche !

Vous pouvez nous adresser vos messages par courriel à mouvement.upa@gmail.com

Pour le Groupe, **Alexandre Grevet**

Audace pour Saint-Germain**NON A LA THÉORIE DU GENRE À SAINT-GERMAIN !**

Lors du Conseil municipal du 31 mars, nous sommes intervenus pour dénoncer l'arrivée sournoise de la théorie du genre au sein de notre Ville. Cette idéologie délirante importée des Etats-Unis, fruit d'une manipulation intellectuelle par des minorités agissantes, consiste à nier l'existence de la nature humaine et des différences entre les hommes et les femmes. Pourtant, c'est paradoxalement dans une délibération sur l'égalité hommes-femmes que la théorie du genre est mise en avant. Cette délibération, votée par l'ensemble des élus à l'exception de notre groupe, a validé la signature d'une charte prévoyant d'adopter au sein de la Ville le "principe de l'intégration du genre dans l'ensemble des activités développées par la collectivité".

Nous alertons depuis longtemps sur cette idéologie, issue du "wokisme" et de la "cancel culture", qui s'impose progressivement dans la sphère publique sans que les citoyens, majoritairement opposés, aient leur mot à dire. Il y a quelques mois déjà, nous avons dénoncé la future cour de récréation "non-genrée" au sein de l'école Bonenfant actuellement en réflexion.

Dans le journal de la Ville du 11 mars dernier, la Municipalité relayait très officiellement l'action d'une association de Sciences-Po Saint-Germain-en-Laye qui défend l'écriture inclusive, organise des réunions en "non-mixité" (excluant les hommes) et promeut les "minorités de genre".

Nous ne pouvons accepter la promotion de cette idéologie perverse qui déstabilise et génère des souffrances sociales, humaines et psychologiques, particulièrement chez les plus jeunes et vulnérables. Elle ne doit pas étendre son influence déconstructive dans notre ville avec l'assentiment tacite ou assumé de la Municipalité.

Comptez sur notre détermination pour combattre avec vigueur ces idées qui menacent le cœur même de notre identité.

N'hésitez pas à nous contacter : audace-poursaintgermain@gmail.com.

Christophe Bentz et Didier Rouxel

| PSG FEMMES / LIGUE DES CHAMPIONS |

Elles l'ont fait !



Ramona Bachmann lors de son but.

Plus de 25 000 supporters avaient fait le déplacement au Parc des Princes pour encourager les filles du PSG dans leur match retour contre le Bayern Munich !

Ce mercredi 30 mars, ils n'ont pas été déçus ! Riche en émotions, ce duel soldé par un nul 2-2 (huit jours après le 1-2 enlevé lors du match aller en Allemagne), porte les joueuses de Didier Ollé-Nicolle dans le dernier carré de la Ligue des champions.

Même si 11 joueuses bavaroises étaient absentes (pour causes de CoVid, blessures et suspension), les Bleues se sont imposées – dans un stade survolté, sur un but de Baltimore à la 17^{ème} minute et un de Bachmann à la 112^{ème} – et c'est ça qui compte.

“Ce n'était pas facile, mais on le savait, explique Sandy Baltimore. Le Bayern est une très grosse

équipe donc on s'attendait à ce que ce soit très intense, mais on a su garder la possession”.

“Je pense qu'on a eu un début de match difficile où nous n'avons pas très bien joué, confie Ramona Bachmann. Mais en seconde mi-temps, nous nous sommes senties mieux et nous avons continué à nous battre pour marquer”.

Les filles du Paris Saint-Germain sont maintenant en passe de remporter tous les trophées possibles cette saison : elles sont à la lutte avec Lyon pour le titre en championnat, qualifiées pour la finale de la Coupe de France et donc en demie de C1, pour la troisième année consécutive ! Les demi-finales aller et retour contre l'Olympique Lyonnais se dérouleront les 23 et 30 avril.

Les autres demi-finalistes sont le FC Barcelone et le VfL Wolfsburg.

CHEZ LES HOMMES, UNE LARGE VICTOIRE

Les joueurs de Mauricio Pochettino avaient rencontré dimanche 3 avril, sur la pelouse du Parc des Princes, dans le cadre de la 30^{ème} journée de Ligue 1.

Neymar, à la 12' puis 90', Mbappé à la 28' et 67' et Messi à la 73', ont permis aux Saint-Germanoises de remporter ce duel 5 buts à 1 et de faire un pas supplémentaire vers le titre.

Au classement et à huit jours de la fin de la saison, le Paris Saint-Germain est toujours largement en tête avec 68 points, devant Marseille (56 points) et Rennes (53 points). Le prochain match de Ligue 1 aura lieu le 9 avril et le Paris Saint-Germain se déplacera à Clermont pour tenter de conforter davantage encore sa place de leader. ❖

| 46 000 EUROS COLLECTÉS ! |



La seconde édition de La Course du cerveau, événement solidaire organisé par la Ligue Française Contre La Sclérose En Plaques, s'est déroulée dimanche 27 mars dans le Domaine national.

Plus de 200 participants étaient réunis pour ce rendez-vous – où étaient notamment présents Arnaud Pericard et Marie Aguiet, maire-adjointe chargée des sports – qui a permis de lever plus de 46 000 euros de fonds pour la recherche en neurologie et lutter contre la maladie.

Bravo aux participants !

| DES FINES LAMES À SAINT-GERMAIN |



Dimanche 27 mars, en présence de Marie Aguiet, maire-adjointe chargée des sports, le gymnase des Lavandières a accueilli le circuit national Élite d'escrime, catégorie M17. Les épreuves qui s'y sont déroulées déterminent le classement et les sélections en équipe de France et au Championnat de France.

GHERARDI J.-P.

Entreprise Générale
de Maçonnerie

Restoration - Agrandissement
Terrassement - Ravalement
Agencement cloison - Faux plafonds
Isolation

Tél. 01 34 51 42 64
Fax 01 34 51 42 34

10, rue Lamé - 78100 ST-GERMAIN-EN-LAYE
j-p.gherardi@wanadoo.fr

Atelier
Saint-Germain
ENCADREUR D'ART

Sophie Mulhem
réalise sur mesure
vos encadrements classiques
et contemporains

Ouvert du mardi
au samedi de 10h à 12h30
et de 14h à 19h

35, rue de la République - 78100 Saint-Germain-en-Laye
Tél. : 01 39 73 02 05
www.encadrementssaintgermain.fr

N° UTILES

- SAMU et urgences médicales : 15
- Police Nationale : 17 ou 01 39 10 91 00
- Pompiers : 18
- Police Municipale : 01 30 87 23 62
- Gendarmerie : 01 39 04 04 00
- Centre anti-poison : 01 40 05 48 48
- Pharmacies de garde en cas d'urgence : 01 39 10 91 00 ou 17
- SOS Médecin : 01 39 58 58 58
- Centre hospitalier intercommunal : 01 39 27 40 50
- Ambulances : 08 25 00 21 15
- SOS dentaire : 01 43 37 51 00
- Dépannage Gaz (G.D.F.) : 0 800 47 33 33
- Dépannage E.D.F. : 09 726 750 78

RAD JEWELRY

| TRANSFORMATION & FABRICATION
DE BIJOUX |

Fereshte, Iranienne issue d'une famille de bijoutiers, travaille les bijoux anciens pour leur donner une nouvelle vie. En utilisant uniquement les matériaux déjà présents dans le bijou, or, pierres précieuses et autres matériaux précieux, elle propose des designs qu'elle présente en 3D afin de pouvoir considérer toutes les facettes du bijou.

Accompagné de A à Z, le client voit avec elle ce qu'il souhaite mais Fereshte ne se contente pas d'exécuter. Elle conseille aussi en fonction de la morphologie, de la couleur de peau et des yeux de la personne, voit aussi avec elle l'usage qui sera fait de ce bijou.

Après un diplôme du GIA, Institut en Gemmologie, et 15 ans d'expérience, Fereshte a décidé d'installer son atelier dans le quartier des artisans d'art, le quartier Saint-Christophe. Elle se déplace à domicile si nécessaire et reçoit uniquement sur rendez-vous.

| Retrouvez ses créations sur radjewelry.fr
4, rue Saint-Jacques
Tél. : 06 24 47 81 60 |



DURABLE

| CONCEPT STORE
RESPONSABLE |

Comme son nom l'indique, *Durable*, la toute nouvelle boutique de Pauline Ménage, vous propose toutes sortes d'alternatives pour éviter le gaspillage. Écolos convaincus ou débutants, il y en a pour tous les goûts.

De la cuisine à la salle de bain, vous trouverez de nombreuses astuces pour vous lancer dans le zéro déchet ou, à tout le moins, commencer à moins gaspiller. Pauline dénêche pour vous les objets les plus incroyables et tellement malins ! Elle propose également tout une gamme de produits cosmétiques solides.

Parallèlement, la boutique ne manque pas non plus d'objets de décoration fabriqués en France, comme des bougies raffinées et entièrement naturelles, des bijoux façonnés avec des matériaux de récupération, etc. Tout plein d'idées cadeaux à faire ou à se faire et qui sortent des sentiers battus !

| Ouvert du mardi au samedi de 10h30 à 19h
et le dimanche de 11h à 13h.
16, rue des Coches
Tél. : 01 75 93 70 15 / |

DU NOUVEAU À LA LISIÈRE PEREIRE

| BOULANGERIE-PÂTISSERIE DU ROI |



Deux frères, Adel et Aballah, ont récemment ouvert une boulangerie-pâtisserie sur la nouvelle Place Michel-Péricard, non loin de la Lisière Pereire.

C'est une belle boutique tout en longueur avec une large vitrine où vous trouverez baguettes traditionnelles Label Rouge, pains blancs, pains spéciaux complets, aux céréales et au maïs ainsi que leur fameux pain méteil : un mélange de farines de blé et de seigle issues de l'agriculture biologique avec une touche de miel.

Pour les personnes qui travaillent alentour, la boulangerie propose des sandwiches et des salades à emporter. Une terrasse est prévue aux beaux jours pour une petite restauration.

Côté pâtisserie, une large gamme de gâteaux vous est proposée ainsi que de la viennoiserie. Adel et Aballah mettent un point d'honneur à vous offrir des produits entièrement faits maison afin que la qualité soit toujours au rendez-vous.

| Ouvert tous les jours de 7h à 20h
sans interruption, sauf le jeudi.
2, rue Turgot
Tél. : 07 53 23 78 22 |

| SUSHIWAN |



Ce nouveau restaurant a ouvert ses portes début janvier sur la Place Michel-Péricard et propose une cuisine japonaise et une cuisine thaï.

Pour les spécialités japonaises, vous trouverez sushis, sashimis et poke bowls ainsi que des plateaux-repas pour 1 ou plusieurs personnes.

Pour les spécialités thaï, vous pourrez déguster du bo bun ou du pad thaï sous différentes variantes (avec poulet, bœuf ou crevettes).

Sushivan propose aussi ce qu'il appelle ses "signatures" : des rouleaux de crevettes, de poulet ou de riz agrémentés de différents ingrédients. A découvrir...

Vous pouvez consommer sur place, emporter ou bénéficier de la livraison (minimum 15 € à Saint-Germain-en-Laye et Fourqueux).

Le responsable, Walid, et son équipe vous accueillent 7 jours/7, du lundi au jeudi de 11h à 14h30 et de 18h à 22h30. Le vendredi de 11h à 13h30 et de 18h à 23h. Le samedi de 11h à 14h30 et de 18h à 23h et le dimanche de 18h à 23h.

| 2, rue Turgot
Tél. : 01 86 39 06 06
www.sushivan.fr |

EN BREF

→ **Réflexologie**

Bien-être et antistress
Réflexologie plantaire en énergétique chinoise ou selon la méthode Reiki pour un réajustement des fluides énergétiques.

► Véronique Morel vous reçoit sur rendez-vous uniquement au
06 26 04 47 00
Résidence du Clos Baron à
Fourqueux

→ **Nouvelle installation**

Naturopathie et réflexologie
Ouverture d'un cabinet de naturopathie et réflexologie proposant des bilans fonctionnels de terrain "Oligocheck" (vitamines, minéraux, métaux lourds).
Apprenez à devenir acteur de votre propre santé et bien-être et retrouvez énergie et vitalité.

► Sophie Baudet vous accueille du lundi au samedi, de 9h à 20h.
9, avenue du Général Dubail
Contact : 07 88 39 47 78 -
www.naturopathie-sb.com

→ **Offre de services**

Dame avec voiture propose ses services aux personnes âgées pour accompagnement en course, chez le médecin, hôpital, etc. Elle se propose également comme dame de compagnie pour vos promenades, temps de lecture et autres moments de partage

Contact : 06 25 54 70 90

→ **Offres d'emploi**

Le Ministère du Travail, de l'Emploi et de l'Insertion a mis en place une plateforme spécifique aux emplois solidaires relayés par diverses associations et employeurs du secteur. Il s'agit de la plateforme de l'inclusion : inclusion.beta.gouv.fr

► Retrouvez les offres d'emploi d'été et les offres en CDI du Relais Val-de-Seine sur cette plateforme.

**VOUS HABITEZ
À SAINT-GERMAIN
ET NE RECEVEZ PAS
LE JOURNAL
DE SAINT-GERMAIN ?**

**INFO DISTRIBUTION
01 30 87 20 74**



MARIAGES

VENDREDI 11 MARS
PAR ANNE DE JACQUELOT



Axelle Dfoubi
Thierry Kouamou Tantchou

SAMEDI 19 MARS
PAR MARK VENUS



Nioula Sow
Issa N'Diaye

SAMEDI 2 AVRIL
PAR ARNAUD PERICARD



Clara Francius
Gilbert Gérard

NAISSANCES

- Capucine Barraïs
- Carlotta Romano Delaporte
- Maria-Adèle Bodin
- Mathilde Grégoire
- Kael Rasamoelina
- Alexandre Crouzet
- June Darmon
- Léon Van Den Broecke
- Maël Dussart
- Vitalie Berrier
- Frédéric Liu
- Alona Rudel
- Manon Robbens Fujishima

DÉCÈS

- François Thiébaud
- Jean-Pierre Silvestrin
- Micheline Jolys, née Guédon
- André Montluçon
- Joël Tanguy
- Guillaume Bauza-Canellas
- Bernard Reynaud
- Francette Julien Saint Amand, née Fagnou
- Marie De Toni, née Frostin
- Rosane Fauchille, née Binet
- Ines God, née Zancanaro
- Lucien Ollou
- Mohammed Issa Yousif
- Marie Pousset, née Huerre
- Irène André, née Babled
- Françoise Marchet, née Cremieux
- Michel Roy
- Andrée Terzi, née Rémond
- Jeannine Fitan
- Renato Tosi
- Maria Beaucé, née Nicolas
- André Mennesson
- Pierre François
- Marie-Thérèse Danois, née Jossier
- Magali Hemont
- Gilbert Valette
- Michel Denis
- Marguerite Denis, née Baudoin
- Anita Hierholtz, née Pena

MILLON
depuis 1928
Maison de ventes aux enchères

**FAITES ESTIMER et VENDEZ
VOS TRÉSORS AUX ENCHÈRES !**

ESTIMATIONS GRACIEUSES

**À SAINT-GERMAIN-EN-LAYE
AU PAVILLON HENRI IV**

21, rue Thiers - Saint-Germain-en-Laye

**Les jeudis 21 avril, 19 mai, 23 juin, sur rendez-vous
ou à votre domicile dans les Yvelines les autres jours**



Adjugé 4000€



Adjugé 58 000€



Adjugé 510 000€



Adjugé 20 000€



Adjugé 12 000€

BIJOUX - OR - PIÈCES DE MONNAIE - TIMBRES POSTE - DESSINS
ARGENTERIES - SCULPTURES - ART D'ASIE - ART RUSSE - ART D'ISLAM
TABLEAUX ANCIENS, MODERNES ET CONTEMPORAINS - MONTRES
VINS - ART DÉCO - ART NOUVEAU - OBJETS D'ART & DE COLLECTION

Contact

Camille DUTOT
Experte en objets d'art
06 89 51 29 82



Informations

cdutot@millon.com
Facebook - Instagram
www.millon.com

OVV - n°2002-379

MILLON DROUOT - 19, rue de la Grange Batelière - 75009 Paris - 01 48 00 94 26

MAISONS VYBEL
BÂTISSONS ENSEMBLE POUR UN DÉVELOPPEMENT DURABLE



Nouvelle réglementation environnementale, MAISONS VYBEL,
Constructeur de Maisons Individuelles
VOUS OFFRE LA POMPE À CHALEUR *

Agence de Saint-Leu-la-Forêt
34 rue de Paris - 01 39 60 14 40

WWW.VYBEL.COM

Agence de Saint-Germain-en-Laye
2 avenue Carnot - 01 39 04 26 46

* Fourniture et pose de la pompe à chaleur offertes pour la signature d'un contrat de construction de maison individuelle (CCMI) supérieur à 250 000 € TTC, jusqu'au 30 juin 2022.

LEMONNIER
PEINTURE
Depuis 1960

**Peinture, Revêtements
de sol & murs
Pose et vitrification
de parquets
Ravalement, Vitrerie.**

39, rue de la Vieille-Butte
78100 ST-GERMAIN-EN-LAYE

Tél. 01 34 51 38 39
www.lemonnierpeinture-yvelines.fr

| JOURNÉE "EN ATTENDANT LES EXAMENS" |

"Apprendre à gérer son stress"

Le 26 mars, à l'espace Pierre-Delanoë.



Laurie Audebert.

Souvenez-vous, début 2021, face aux pathologies provoquées chez les jeunes par la crise sanitaire et les confinements, la commune nouvelle avait décidé de les soutenir en les accompagnant dans la recherche de solutions et de soutien à travers Écoute Jeunes, un dispositif d'aide gratuit et anonyme.

À l'approche de la fin de l'année scolaire, elle a encore innové en organisant, le 26 mars à l'espace Pierre-Delanoë, une journée "En attendant les examens" destinée aux enfants et aussi à leurs parents. "L'objectif est de montrer aux parents comment accompagner ses enfants sans être générateur de stress", souligne Laurie Audebert, praticienne en psychopédagogie positive spécialisée dans l'apprentissage. *Le Journal de Saint-Germain* l'a rencontrée.

Le Journal de Saint-Germain.- La notion d'accompagnement, des enfants comme des parents, revient souvent dans vos paroles. Qu'entendez-vous par là ?

Laurie Audebert.- Accompagner, c'est inviter à explorer ses forces, ses talents, ses compétences, ses émotions aussi... En un mot, tout ce sur quoi ils peuvent s'appuyer pour réussir dans leur scolarité, leurs études, leur travail. L'accompagnement peut aussi rejoindre la "réassurance" car, souvent, les personnes que j'accueille manquent de confiance.

Le JSG.- Quels outils utilisez-vous ?

Laurie Audebert.- Je travaille beaucoup sur les émotions. Il n'est pas toujours facile de les canaliser, surtout pour des enfants, à plus forte raison en période d'examen mais pas seulement car pour certains, le simple fait de se retrouver face au professeur peut générer du stress. Chez

d'autres, cela va même au-delà et c'est l'ensemble de leur écosystème (famille, amis...) qui peut être concerné.

Partir à la découverte de ses émotions, c'est d'abord les comprendre. Parfois, dans une situation donnée, on croit vivre une émotion alors qu'il s'agit d'une autre. Le but est aussi de mesurer les effets de cette émotion sur le corps. Voilà pourquoi on dit que la psychopédagogie positive est synonyme d'approche "tête - cœur - corps".

Le JSG.- Pour quelle(s) raison(s) parle-t-on de psychopédagogie positive ?

Laurie Audebert.- Parce que c'est une discipline axée sur le bien-être, le "aller mieux". Moi, par exemple, je n'accueille pas des personnes qui souffrent de pathologies mais des gens qui ont besoin de rebondir. La clé, c'est d'apprendre à mieux se connaître, de partir à la découverte de ses talents et d'explorer ses pouvoirs.

Le JSG.- Et cela peut aussi bien concerner les jeunes que les adultes...

Laurie Audebert.- Exactement. Je reçois ainsi des parents avec leurs enfants pour rétablir une communication qui ne se fait plus. L'incompréhension est souvent au cœur des difficultés. Mon travail est donc d'ouvrir les yeux des parents sur d'autres perspectives, de changer leur regard pour mettre en évidence les qualités, les atouts, les forces de leurs enfants.

Le JSG.- Et de changer leur regard sur eux-mêmes aussi ?

Laurie Audebert.- En effet. Parmi les mamans que j'accompagne, nombreuses sont celles qui transposent sur leur enfant leurs propres peurs, craintes... Je les invite vraiment à comprendre qu'ils ont un rythme différent

du leur. De la même façon, ils ont une façon de réfléchir différente de la leur. L'écueil, c'est cette tendance que nous avons tous à transposer, à calquer sur

les enfants nos repères et nos émotions. La volonté de trop vouloir bien faire, ajoutée à la peur de l'échec, est source d'une pression qu'ils n'ont pas besoin

d'avoir. Certaines mamans sont même parfois dans l'anticipation du problème qui n'arrivera pas forcément. Il faut donc que je les aide à comprendre d'où viennent leurs peurs.

Le JSG.- Mais, au final, comment accompagner sans générer de stress ?

Laurie Audebert.- C'est un équilibre à trouver. Le mot clé, c'est la bienveillance. Une évidence, qui ne va pourtant pas de soi, consiste à penser à ménager des pauses dans le travail. Il faut savoir apporter de la détente, de la récréation. Le cerveau en a besoin, comme il a besoin d'eau, d'une alimentation équilibrée... L'idée est aussi de comprendre quels sont les différents moteurs de la motivation dans l'apprentissage.

Comme nous-mêmes, les enfants ne sont pas des machines. Ils ont un rythme qu'il faut respecter. Autrement dit, il faut savoir faire abstraction de son vécu pour se mettre à leur niveau. ❖



POUR NADIA, MAMAN DE TROIS ENFANTS, "ON NE NAÎT PAS PARENT, ON LE DEVIENT"

Lorsqu'elle a découvert dans *Le JSG* l'annonce de la journée "En attendant les examens", Nadia s'est immédiatement inscrite.

"J'ai trois enfants (Céline, Inès, Yanis). Même si c'est plus facile aujourd'hui avec mes filles (16 et 14 ans) parce qu'elles ont gagné en maturité et compris que leur avenir dépendait de leur réussite scolaire, il y a souvent eu des tensions... C'est le cas aujourd'hui avec mon fils (11 ans). Comme beaucoup de garçons de son âge, il est très attiré par les écrans. Il est donc difficile de le faire travailler. C'est dommage car c'est un bon élément et j'aimerais qu'il aille au-delà de ce que ses professeurs lui demandent. Pour moi, c'est en

faisant travailler les enfants qu'on les fait avancer sur le chemin de la réussite. Son père est plus mesuré et m'incite plutôt à le laisser suivre son rythme. Au final, j'avoue que je suis un peu perdue. D'où ma venue ici pour tenter d'y voir plus clair. On ne naît pas parent. On le devient. Pour moi, l'objectif est de me faire bien accompagner pour être en mesure à mon tour de bien accompagner mes enfants".

3 ENFANTS "RÉSERVÉS" MAIS PARTANTS

Pour Céline, scolarisée en 1^{ère}, assister à la journée "En attendant les examens" n'allait pas de soi. "J'ai hésité mais étant globalement sujette au stress, je me suis dit qu'apprendre à

le gérer m'aiderait pour mes examens. Et puis venir avec ma mère recrée du lien. C'est intéressant comme démarche".

Ce n'est pas Inès, actuellement en troisième, qui dira le contraire : "je suis encore plus stressée que ma soeur. Communiquer avec les autres ne va pas de soi. C'est une nouvelle expérience et j'appréhende toujours face à une nouveauté. Ça me pénalise et c'est un problème qu'on n'aborde jamais à l'école. Je suis donc venue".

Yanis, lui, n'a pas eu d'autre choix que venir. "C'est vrai que ma mère doit me forcer à travailler. Je sais qu'elle le fait pour mon bien mais c'est souvent difficile. J'espère que la journée d'aujourd'hui nous aidera à améliorer les choses".



Nadia.



De d. à g. : Céline, Inès, Yanis.